

LA VOZ
DE

ALBACETE

DIARIO DE LA TARDE

Director: Antonio Andújar Balsalobre

Año XIV - Núm. 4.402 - Jueves, 29 septiembre 1966 Depósito Legal - AB - 7 - 1958 - Precio, Dos PESETAS

Redacción, Administración y Talleres, Saturnino López, 14. Teléfonos: 2794 y 2795.—ALBACETE

AYER, CONSEJO DE MINISTROS

Se aprobaron importantes medidas de carácter económico, social y fiscal

Nuevos delegados de Hacienda en seis provincias y nombramientos de altos cargos en Marina

Proyecto de Ley sobre retribución de los sanitarios locales

MADRID, 29.—Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado el día 28 de septiembre de 1966, en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Decreto por el que se aprueba el reglamento de Centrales Lecheras y otras industrias lácteas.

Decreto por el que se nombra vocal del Consejo de Administración del I.N.I. en representación del Ministerio de Trabajo a don Antonio Ibáñez Freire.

Decreto por el que se destina al C.E.S.E.D.E.N. al general de brigada del Arma de Aviación (S.V.) don Felipe Galarza Sánchez.

ASUNTOS EXTERIORES

Informe general sobre política exterior.

Propuesta de firma del convenio cultural entre España y Grecia.

JUSTICIA

Expedientes de indulto y libertad condicional.

EJERCITO

Decreto por el que se nombra capitán general de la Novena Región Militar al teniente general don Enrique Guiloche Bayo.

Decretos de personal.

MARINA

Decreto por el que se nombra capitán general del Departamento Marítimo de Cádiz, en destino de superior categoría, al vicealmirante don Miguel A. García Agulló y Aguado.

Decreto por el que se nombra comandante general de la Flota, al vicealmirante don Alfredo Lostau Santos.

Decreto por el que se nombra jefe del Servicio de Personal del Ministerio de Marina, al vicealmirante don Marcial Gamboa y Sánchez-Barcaiztegui.

Decreto por el que se

Pasa a la
página 3

Otros acuerdos de la reunión ministerial celebrada ayer bajo la presidencia del Jefe del Estado

Importantes medidas del Gobierno para mantener la estabilización de nuestra moneda, estimular el ahorro y resolver el problema de los precios

Están comprendidas en un decreto-ley de carácter económico, social y fiscal, aprobado anoche a propuesta del ministro de Hacienda

Ampliación de la referencia del Consejo de Ministros por el Sr. Fraga Iribarne

MADRID, 28.—Después de la una de la madrugada, recibió a los periodistas nacionales y extranjeros el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, con el fin de ampliarles los términos de la referencia oficial de la reunión ministerial celebrada hoy bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado. Le acompañaban los directores generales de Prensa y de Información Diplo-

mática, señores Jiménez Quilez y Martín Gamero; el secretario general técnico del Departamento, señor Juste, y otras personalidades.

Antes de recibir a los periodistas, el señor Fraga conversó, en su Departamento, con el ministro de Hacienda, señor Espinosa, que le acompañó hasta dicho centro, hallándose presente también el subsecretario de Hacienda, señor Valero Bermejo, con los

cuales permaneció unos minutos.

Seguidamente, el ministro de Información atendió a los informadores de Prensa, ante los cuales se expresó en los siguientes términos:

“Como recordarán ustedes, a la terminación del Consejo de Ministros celebrado en San Sebastián, y con motivo del establecimiento del salario mínimo y de las bases de cotización

Hoy, fiesta onomástica del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento

Hoy, festividad de San Miguel Arcángel, celebra su fiesta onomástica el excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Miguel Cruz Hernández, a cuyo domicilio particular y despacho oficial llegan ininidad de testimonios de felicitación con tan grato motivo.

LA VOZ DE ALBACETE, se une también al gozo de esta fiesta familiar e íntima y desea al doctor Cruz Hernández y a su distinguida familia



las mejores venturas y felicidades.

Sobre un escrito dirigido al Gobierno, pidiendo la modificación de la ley de Orden Público

Nota de la Oficina de Prensa de la Presidencia del Gobierno

MADRID, 29.—La Oficina de Prensa de la Presidencia del Gobierno, ha hecho pública una nota en

relación con un escrito en el que, después de exponer diversas alegaciones de tipo jurídico, se señalaba al Consejo la conveniencia de modificar la Ley de Orden Público en el sentido de suprimir la facultad gubernativa de sancionar con multas los actos de naturaleza política que no resulten punibles con arreglo al Código Penal.

La nota de la Oficina de Prensa de la Presidencia del Gobierno, dice:

“Sin entrar en el trámite oficial que pueda corresponder a un escrito que no se ajusta a los términos de la Ley que regula el ejercicio del derecho de petición, conviene, sin embargo, aclarar a la opi-

Pasa a la
página 4

Hoy, suplemento extraordinario de LA VOZ DE ALBACETE

DEDICADO A LA FERIA DE HELLIN

El presente número consta de

24 páginas

En dos pliegos que deberán entregarse conjuntamente al lector

Pasa a la
página 3



NUESTRA CIUDAD

Reunión de la Comisión Provincial de la Vivienda

El tiempo hoy



HELLIN, PUERTO

Hellín no es puerto de mar pero debiera de serlo porque es una playa abierta a los mejores anhelos y allí los barcos humanos encuentran seguro puerto...

Hellín es un corazón hecho amor, caricia y cielo que se abre para septiembre como la flor del almendro...

Ahora es la Feria de Hellín y ahora es Hellín puerto bajo la brisa sin olas de la rosa de sus vientos...

(Si yo no fuera de Hellín hubiera querido serlo, pues sin ser puerto de mar es de mi vida su puerto).

ANANBAL

Bajo la presidencia del Ilmo. señor delegado provincial se reunió hoy, la Comisión Provincial de la Vivienda, siendo tratados, entre otros, los siguientes asuntos:

Se otorga la calificación provisional de viviendas de renta limitada subvencionadas, a cinco expedientes del cupo especial con 220 viviendas a construir en esta

provincia por entidades que no persiguen lucro.

Se aprueban las propuestas de calificación definitiva de nueve expedientes de viviendas de renta limitada subvencionadas que amparan 203 viviendas, que son remitidos a la Dirección General del Instituto de la Vivienda para su otorgamiento y abono de las correspondientes subvenciones.

Se concede también la calificación definitiva a un expediente del Grupo I de renta limitada con dos viviendas.

Por último, el Ilmo. señor delegado provincial, dio cuenta a la Comisión de que, por la mencionada Dirección General, han sido libradas, desde la anterior comisión, del día 30 de agosto; tres millones trescientas noventa mil pesetas en concepto de subvención a fondo perdido, que corresponden a 10 expedientes con 113 viviendas subvencionadas.

EN ALBACETE
Máxima de ayer, 20'4 grados a las 14'30 horas; mínima de hoy, 11'0 grados a las 6'45 horas.

Cielo casi cubierto por cúmulos a 600 metros de altura.
Viento dominante Oeste-Noroeste, 280 grados, con una velocidad media de 18 nudos, equivalente a 32 kilómetros a la hora.

Presión atmosférica 698'1 mm. de mercurio, 1.011 milibares; humedad relativa media del aire, 64 por 100.

TIEMPO PROBABLE EN TODA ESPAÑA

MADRID, 29.—Para el día de hoy predice el Centro de Análisis del Servicio Meteorológico Nacional, mejoría transitoria del tiempo en la mitad occidental de la península, permaneciendo inestable la atmósfera en el resto y en Baleares, donde se registrarán chubascos tormentosos, que pueden ser internos en el litoral catalán, Levante y Cantábrico Oriental. La predicción para el área de Madrid es de abundante nubosidad, con probabilidad de chubascos tormentosos y temperatura máxima probable alrededor de los dieciséis grados.

Temperaturas extremas: Máxima de veintiocho grados en Alicante, y mínima de ocho en León.—Cifra.



PARA HOY

Don Prudencio Martínez, Mayor, 30; doña Dolores Lillo, Carretera de Madrid, 2, y don Ramiro Gómez, Blasco Ibáñez, 45.

(De doce de la noche a nueve de la mañana).

Doña Dolores Lillo, Carretera de Madrid, 2, y don Ramiro Gómez, Blasco Ibáñez, 45.

PARA MAÑANA

Doña Mariana Berzoza, Mayor, 5; don Juan Valcárcel, Plaza de Mateo Villora, 12, y don José García, Dionisio Guardiola, 30.

(De doce de la noche a nueve de la mañana).

Don Juan Valcárcel, Plaza de Mateo Villora, 12, y don José García, Dionisio Guardiola, 30.

CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado el día 28 de septiembre de 1966

170



FUTBOL

Campo Municipal de Deportes "Carlos Belmonte"

Domingo, 2 de octubre de 1966. - A las 5 tarde
Campeonato Nacional de Liga Tercera División
Grupo X

Grandioso encuentro
C. F. ALICANTE

Albacete Balompié

SOCIOS: entrada especial.

TEATRO CIRCO

— HOY —

Continúa desde las cinco y media

ESTRENO de la gran superproducción Metro Goldwyn Mayer, en Panavisión,

36 horas

James Garner, Eva María Saint y Bob Taylor
Pases 5'30, 7'50 y 10'10.

(Autorizado para mayores de 18 años)

Cartelera de espectáculos

— Empresa: J. PEREZ GARCIA —

GRAN HOTEL

Continúa desde las 5,30.
COMPLEMENTOS

— Y —

Estreno de la producción en cinemascope y technicolor

ULTIMO DIA

Cómo casarse con un primer ministro

Jean Claude Brialy y Pascale Petit
(Pases: 5,30, 7,15, 9 y 10,45)

(Autorizado para mayores de 18 años)

CAPITOL

Continúa desde las cinco
COMPLEMENTOS

— Y —

Exito de la película del año, en cinemascope

ULTIMO DIA

El estafador

Vittorio Gassman, Peppino de Filippo, Dorian Gray, Ana María Ferrero y Mario Carotenuto.
(Pases 5, 6'55, 8'50 y 10'45)

(Autorizado para mayores de 18 años)

CINEMA CARRETAS

Continúa desde las 5
PROGRAMA DOBLE

Para mayores de 18 años

DOS ESTRENOS

ULTIMO DIA

Coartada del silencio

Pierre Mondy, Magali Noel y Félix Marten
(Pases 6'30 y 9'30).

— Y —

Ley de hombres

Micheline Presle y Philippe Leroy
(Pases 5, 8 y 11).

ASTORIA

Continúa desde las cinco
Para mayores de 18 años

Oklahoma John

(en cinemascope y technicolor)
Rick Horn y Sabine Bethmann
(Pases: 6,30 y 9,30)

— Y —

Exito de la producción dramática del director Alfred Hitchcock

Extraños en un tren

Farley Granger, Ruth Roman y Robert Walker
(Pases: 5, 8 y 11)

PRODUCTOR "A"

Continúa desde las cinco y media
PROGRAMA DOBLE

(Autorizado para todos los públicos)

Festival de Charlot

Por Charlie Chaplin "Charlot".
(Pases: 5,30, 7,45 y 10)

— Y —

El jinete solitario

Julio Aldama y María Eugenia San Martín.
(Pases: 6'30, 8'45 y 11'15).



VACUNE LAS SEMILLAS CON

CRIPTOSANO
el maravilloso polvo rojo de FAES

La Bolsa, hoy

MADRID, 29.—Después del cierre tan poco satisfactorio de ayer en Bolsa, la sesión de hoy se mostró, sin embargo, más optimista y esperanzadora; aún cuando predominó el signo menos, su porcentaje fue en pequeña proporción. Las diferencias salvo, en algunas excepciones, no alcanzaron la elevación de ayer. Los Bancos estuvieron flojos y los eléctricos que empezaron con tendencia débil, a medida que transcurrió la sesión se fueron animando. El cierre se efectuó entre opiniones de diversa naturaleza.

De un total de 71 valores contratados en renta variable, 20 suben, 28 bajan y 23 repiten su cambio.

Indice general de la sesión: 100,63 contra 100,83.—Cifra.

Información facilitada por el Banco Español de Crédito sobre las cotizaciones registradas en la Bolsa de Madrid, en su sesión de hoy:

Clase de valor	Cotización %
Banco Español de Crédito	1.018,—
Hidroeléctrica Española	321,—
Iberduero	434,—
Sevillana de Electricidad	209,—
Minero Siderúrgica de Ponferrada	283,—
Minas del Rífl	pesetas
S. E. A. T.	300,—
El Águila	301,—
Energías e Industrias Aragonesas	114,—
Española de Petróleos	417,—
Unión Española de Explosivos	132,—
Sniace	140,—
Altos Hornos de Vizcaya	61,—
La Unión y El Fénix Español	4.030,—



Animales y plantas

De un tiempo a esta parte se ha incrementado notoriamente el amor a estos seres de la naturaleza. La idea es simpaticísima e invita a ciertas meditaciones. Cercana la festividad de San Francisco, nos acordaremos de las bellas frases que el poeta puso en boca del "mínimo y dulce Francisco de Asís". Hermanos pájaros, hermano lobo, hermanas flores. Y advertimos gozosamente que en Albacete también se nota la onda de esa preocupación. Como que el pasado día 26 del actual, celebró reunión el Patronato Provincial para la Protección de Animales y Plantas. Y adoptó, entre otros, el acuerdo de promover la constitución de una asociación protectora de animales y plantas, invitando a todos a aportar sugerencias.

Magnífico. Acaso esta amorosa entrega y el acordarse de aquello de que desde pequeño se cría el arbolito, ha inducido a que los menores de 14 años no vean en las plazas de toros la sangrienta batalla entre los arlequines de seda y oro y los toros salvajes. La Ley del año 29 y del 30, pese a lo que ha llovido desde entonces toma una nueva savia. Que los neones no vean estas barbaridades. Ni siquiera a los charlots de los espectáculos cómicos haciéndole pupa a un becerro. ¡Qué va a ser de sus inocentes almas el día de mañana!

Así no se desarrollarán instintos. Claro que es muy mal asunto que puedan contemplar en las películas de espionaje cómo un señor con cara fosca mata a unos cuantos enemigos con una metralleta en el mostrador de un bar, por un quitame allá esas pajas. Dirimir las cuestiones a tiros es el plato diario de las cintas que pasan por la pantalla casera y hasta por la cinematográfica de las salas de proyección. Sólo que en todos esos países donde pasan cosas tan raras han constituido, hace mucho tiempo, sociedades para amar los animales y las plantas, pero no sociedades protectoras de hombres. Y así pasan las cosas en los campos de batalla, en los tugurios, en las carreteras, con la inobservancia de normas que tanta sangre humana cuestan. El género humano es otro cantar.

Peró algo se gana y se avanza. Mi opinión personal es que tales sociedades, en las que se cultiva, ante todo, el amor a los seres del reino animal y vegetal deben incrementarse a diario, contar cada día con más entusiasmados adeptos. Realizar una vida intensa y productiva en fa-

vor de sus maravillosos y caritativos ideales.

Mientras la idea cuaja, notamos que vienen unos cuantos señores, escopeta al hombro, y se lían a tiros con los inocentes palomos para ganar unas copas y unos campeonatos, cuando su pequeño ya ha sabido manejar la escopeta y la ha dado a la primera perdiz o conejillo! Mala forma es esa de incrementar el amor a los hermanos animalitos que tan tranquilos estaban en el monte.

De todas formas, repito que me agrada la constitución de esa entidad para el amor hacia los animales y las plantas. Esperemos que todos los dueños de canes les den natillas a sus perritos y no los dejen sueltos por esas calles. Tengamos la esperanza de que cunda el amor a las plantas de nuestros jardines, que se aumenten notoriamente los presupuestos en su favor. Que vuelvan a lucir, esplendorosos como años atrás, que eran la envidia y admiración de cuantos venían a la ciudad. En vísperas de la festividad franciscana hacemos votos por todo ello.

MOLINA

El enviado de Paulo VI al Vietnam del Sur

HA PEDIDO ENTREVISTARSE CON EL JEFE DEL GOBIERNO

SAIGON, 29.—El arzobispo Sergio Pignedoli, enviado especial de Su Santidad Pablo VI ha solicitado una reunión con el jefe de Gobierno survietnamita Nguyen Cao Ky, informan los medios gubernamentales.

Indicaron que probablemente Ky accedería a ello. Pignedoli proyecta asistir el viernes a una conferencia de autoridades eclesiásticas católicas.—Efe.

Circule por la derecha y adelante por la izquierda

Ayer, Consejo de Ministros

Viene de la página 1

nombró comandante general de la Base Naval de Canarias al vicealmirante don Victoriano Sánchez-Barcáiztegui y Aznar.

HACIENDA

Decreto-ley sobre diversas medidas para la defensa del poder adquisitivo de los salarios y estímulo del ahorro.

Acuerdo sobre desembolsos iniciales mínimos y plazo máximo de pago de determinada clase de bienes en las operaciones de ventas a plazos.

Acuerdo por el que se pasa a las Cortes proyecto de ley sobre retribuciones de los sanitarios locales.

Decreto por el que se reorganiza la Dirección General del Patrimonio del Estado.

Decretos por los que se nombran delegados de Hacienda: En Cádiz a don José Ataz Hernández; en Burgos a don José de Juan y Lago; en Segovia a don Fernando Llamas Minguillón; en Cuenca a don Manuel Andrés Fernández; en Valladolid a don Jesús Carrillo Martínez y en Cartagena a don Eduardo Fernández Muñoz.

GOBERNACION

Decreto por el que se regula el trámite de aprobación de la conservación de irradiación de alimentos destinados al consumo humano.

Expedientes de instalación de nueva planta para los servicios de Correos y Telecomunicación; y de ampliación de las Centrales Automáticas Primarias de Telecomunicación.

Expedientes de personal y de trámite.

OBRRAS PUBLICAS

Informe sobre viaje a León, Asturias y Santander.

Expedientes sobre materias de la competencia del Departamento.

EDUCACION Y CIENCIA

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley sobre establecimientos en las Escuelas Técnicas Superiores del título de doctor «honoris causa».

Informe sobre nuevos centros docentes que empiezan su actuación el curso próximo.

Expedientes de aprobación del proyecto general de obras de construcción de edificio para Centro Local de Enseñanza de Técnicas Audiovisuales de Madrid, y de obras adicionales de terminación de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos de Madrid.

TRABAJO

Distribución de subvenciones de paro.

Decretos por los que se conceden Medallas de Oro del Trabajo a don José Sirvent Dargent, don Joaquín Rodrigo y don Francisco Salvo Abadía.

INDUSTRIA

Decreto por el que se crea la Comisión Asesora de Conservación de Alimentos por Irradiación.

Informe sobre prospecciones petrolíferas.

Informe sobre producción y consumo de energía eléctrica.

Informe sobre producción de automóviles.

Informe sobre situación de la coyuntura industrial en el pasado mes de agosto.

AGRICULTURA

Decreto por lo que se aprueba el Plan General de Colonización de la zona regable de aguas subterráneas del término municipal de Almonacid de la Sierra (Zaragoza).

Decretos por los que se declaran de utilidad pública las Concentraciones Parcelarias de varias zonas.

Informe sobre asuntos varios del Departamento y sobre la visita a Lérida.

Expedientes de trámite.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informe sobre el desarrollo de las elecciones sindicales de enlaces y jurados de empresa.

Informe sobre visita a Portugal.

Informe sobre la reunión de las Comisiones Ejecutivas de los Consejos Económicos Regionales del Suroeste y del Oeste de España.

Informe sobre la Asam-

blea Nacional Sindical de Comerciantes de Calzados celebrada en Elda.

Informe sobre el XVI Curso de Estudios Etico-Sociales celebrado en la Universidad Pontificia de Salamanca.

Informe sobre la campaña de verano del Servicio Universitario de Trabajo de la Comisaría Nacional para el S.E.U.

Informe del VII Festival Internacional del Cine Industrial.

Informes políticos.

AIRE

Moción sobre nombramiento de don Carlos Cava de Llano como vocal de la Comisión Nacional de Investigación del Espacio.

Informes sobre asuntos del Departamento.

COMERCIO

Decretos sobre admisiones temporales y reposiciones.

Informe sobre la situación del Mercado de Productos Alimenticios.

Informe sobre la evolución del comercio exterior en

el mes de agosto.

Informe sobre incidentes entre pescadores españoles y autoridades argelinas.

Informe general sobre el comercio interior.

INFORMACION Y TURISMO

Informe sobre la Expotur en Gante, y otros actos de promoción turística.

Expedientes de trámite.

VIVIENDA

Decreto por el que se nombra inspector nacional del Ministerio de la Vivienda a don Juan José Navajas Pérez.

Informe sobre el problema de la especulación del suelo. Expedientes de gasto y de convalidación de gasto.

MINISTRO SIN CARTERA COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO

Informes sobre evolución de los índices de precios al por mayor en el mes de agosto.

Informe sobre evolución de la situación económica.

Informe sobre el Plan de Desarrollo del Campo de Gibraltar.—Cifra.

Importantes medidas del Gobierno...

Viene de la página 1

dicada a este problema, aprobándose, a propuesta del ministro de Hacienda, un Decreto-Ley muy importante sobre medidas de carácter económico, social y fiscal".

El señor Fraga leyó a los informadores una nota ampliatoria que dice así:

A propuesta del ministro de Hacienda, el Consejo aprobó un importante decreto-ley sobre medidas en orden al gasto público, represión del fraude fiscal y estímulos a la exportación y al ahorro.

El estado, continuando la tónica, ya iniciada, de disminución del gasto público, reduce en 6.000 millones de pesetas los gastos corrientes del ejercicio económico de 1966. Con la misma finalidad se establece que el Gobierno procederá a una reestructuración de los servicios y a la supresión o integración de organismos para conseguir una disminución de gastos. No obstante, si bien se prevé en el decreto-ley el mantenimiento de igual política del gasto público para el próximo año, se deja a salvo la posibilidad de que un cambio en la coyuntura consienta una mayor expansión de las actividades de inversión.

Se elevan los tipos inferiores el crédito oficial al 4,50 por 100, con excepción de los préstamos agrícolas. Lugar destacado entre las medidas ocupa la represión del fraude fiscal, mediante una amnistía en determinados conceptos impositivos, para que en breve plazo se regularicen situaciones anómalas o abusivas en cuanto al disfrute de beneficios tributarios.

Por otra parte, a los rendimientos obtenidos en el presente año continuará aplicándose la contribución

general sobre la renta con su actual regulación y tipos. El nuevo impuesto general entrará a regir para las rentas del año 1967.

En orden a la exportación se propone la mejora del seguro de crédito a la misma y se reduce la discriminación actual mente existente, a efectos del impuesto de tráfico, según se realice ésta por industriales o comerciantes.

La construcción de buques realizada por armadores españoles tendrá la misma consideración fiscal que si fuera para extranjeros.

Entre las medidas de estímulos al ahorro, se va a permitir una mejor retribución de los capitales a medio y largo plazo, mediante intereses de cuantía progresiva en función del tiempo del depósito. Y se autoriza a las Cajas de Ahorro para actuar como entidades gestoras de fondos de inversión mobiliaria, así como para abrir cuentas de ahorro vivienda y de ahorro bursátil. Las cuentas de ahorro-vivienda podrán también abrirse en la Banca privada. Las cuentas de ahorro-bursátil, cuando sean abiertas por personas no obligadas a declarar por el impuesto sobre la renta, gozarán, además, de un beneficio en los tipos de interés.

Se reconoce a efectos tributarios la existencia de un patrimonio familiar mobiliario y agrícola, cuyos rendimientos no se computarán en la base imponible del impuesto general sobre la renta, quedando exenta su transmisión "mortis causa" en favor del cónyuge o descendientes legítimos.

Con el fin de agilizar el mercado de capitales, la desgravación en el impuesto sobre la renta que actualmente se concede sólo a la suscripción de valores, se extiende a toda clase de adquisición de títulos de

cotización calificada, al mismo tiempo que se aumenta del 20 al 25 por 100 el límite de desgravación. En favor del ahorro se concede también en el impuesto sobre la renta la deducción como gasto de las primas por seguro de vida.

Se otorgan importantes beneficios fiscales a las mejoras en las explotaciones agrarias para aumento de su productividad, así como aquellas explotaciones de esta naturaleza que, con espíritu empresarial, se constituyen en forma de sociedades anónimas, acudan al mercado de capitales para su financiación y faciliten a sus productores el acceso a la participación en el capital.

Se incluye, finalmente, determinadas medidas extendiendo los beneficios fiscales en favor de la concentración de empresas agrícolas, industriales y de comercio exterior, extensivos también a la ampliación de determinadas actividades industriales.

El Consejo de Ministros aprobó también a propuesta del ministro de Hacienda los porcentajes de desembolsos mínimos y los plazos máximos para las operaciones de ventas a plazos de bienes de consumo duradero.

Igualmente acordó que por el Ministerio de Hacienda se preparase un proyecto de ley estableciendo las contribuciones especiales por razón de obras o servicios efectuados por el Estado y organismos autónomos.

Paralelamente a las decisiones adoptadas por el Consejo, referentes a la contención del gasto público consuntivo y sobre materias fiscales, se ha aprobado otro conjunto de me-

Pasa a la página 4

Sobre un escrito dirigido al Gobierno... Importantes medidas.

Viene de la página 1

ción pública algún extremo en relación con los conceptos recogidos en la mencionada información.

En el escrito de referencia se afirma que la Ley de Orden Público "confiere a las autoridades gubernativas la facultad de sancionar con multa actos y conductas cuya definición en dicha Ley, en definitiva, viene a comprender de manera indudable la sustentación de opiniones políticas no punibles con arreglo al Código Penal" y, por consecuencia de ello, termina exponiendo "la conveniencia de que se modifique la Ley de Orden Público mediante la supresión de la facultad gubernativa de sancionar con multas los actos de naturaleza estrictamente política".

La realidad es que la Ley de Orden Público concede a las autoridades gubernativas la facultad de sancionar los actos contra el Orden Público que la propia Ley define y estos actos exigen siempre la existencia de conductas externas que alteren o tiendan a alterar la normalidad de la vida comunitaria y, en ningún caso, autoriza a sancionar meras opiniones. Por ello, no es posible tomar en consideración una petición en

la que los supuestos en que pretende basarse son inexistentes.

Como el escrito alude a persona determinada, es de advertir que la sanción que a la misma fue impuesta, tuvo por causa el formar parte de la mesa presidencial de una reunión no autorizada que se celebró el 20 de mayo último en una Facultad universitaria de Madrid, y no por el mero hecho de sustentar determinadas opiniones. Por la misma causa fueron sancionadas diez personas: una de ellas satisfizo la multa; dos han interpuesto el correspondiente recurso de alzada, que se encuentra en tramitación, y las restantes, que no interpusieron recurso alguno ni pagaron la multa, son las que han sufrido en distinta cuantía, dentro de los límites legales, el arresto sustitutorio a que el escrito alude.

En todos los países constituidos en Estado de derecho, las normas administrativas que defienden la paz social, al nivel que lo hace nuestra propia Ley de Orden Público, no pretenden, como es natural, las conductas tipificadas en el Código Penal, porque el hecho de que una conducta no venga sancionada por el Código Penal, no quiere decir que tenga que ser totalmente lícita, sino

que puede infringir normas de otra naturaleza, la imposición de una multa como ocurre en los casos que se refiere la propia Ley de Orden Público y otras muchas disposiciones, como el propio Código de Circulación.

También aduce el escrito que la posibilidad de utilizar el recurso contencioso contra el acto administrativo que impone la multa, es de "eficacia prácticamente exigua", la Ley de Orden Público, porque es indispensable efectuar previamente el pago de la multa. La verdad no es ésta, puesto que el propio artículo 21 de la Ley de Orden Público, en dicho número 4, especifica vía de revisión."—Cifra.

Viene de la página 3

medidas encaminadas a mantener y fomentar la fluidez del mercado que, como base de la ordenación económica iniciada en 1959, tantas ventajas ha reportado al desarrollo económico del país.

Las medidas adoptadas permitirán al Ministerio de Comercio ordenar más adecuadamente las estructuras y modalidades de comercialización, y el conocimiento y la vigilancia de la formación de los precios y su evolución, especialmente en aquellos sectores que tienen mayor incidencia sobre el gasto de los consumidores. En esta línea, merecen especial mención las medidas aprobadas referentes a la formalización de acuerdos sobre márgenes de distribución, y a la posibilidad de establecer, cuando fuere necesario, precios máximos al consumo en aquellos sectores en que no exista, o sea insuficiente, la competencia en el mercado.

Finalmente, en el campo del comercio exterior, se han aprobado medidas conducentes al fomento de las exportaciones, mediante la mejora de las condiciones actuales, de la desgravación fiscal, y del seguro de crédito a la exportación.

"Por otra parte—agregó el ministro—tampoco puedo extenderme en conside-

raciones, porque el ministro de Hacienda hará uno de los próximos días unas declaraciones a los medios informativos.

En la reunión se ha tratado de una cosa importante, cual es el proyecto de ley enviado a las Cortes sobre retribución de los sanitarios locales, que son unos funcionarios muy modestos, necesitados de una retribución reajustada".

Añadió que el ministro secretario general del Movimiento informó ampliamente sobre el desarrollo de las elecciones sindicales, a nivel de empresa, que dieron comienzo el lunes de la presente semana. La proclamación de candidatos en número aproximado de 700.000, acredita el interés demostrado por los trabajadores. Los datos de las elecciones celebradas en las dos primeras jornadas ponen de manifiesto la intensa participación de los trabajadores, el clima de expectativa e interés en que se están desarrollando y el perfecto orden en que transcurren.

Los porcentajes de votación son muy elevados y el promedio nacional es del 84,3 por 100 de los incluidos en los censos.—Cifra.

Sentencia del Tribunal de Orden Público

Ha condenado al que dirigió la manifestación no pacífica de San Sebastián

MADRID, 29.—El Tribunal de Orden Público ha dictado sentencia en la causa seguida a Angel Laiglesia Gil, por el delito de manifestación no pacífica. Dice el texto judicial que Angel no cometió tal delito, sino el de manifestación ilegal, de la que tampoco era promotor o director, y es condenado a tres meses de arresto, en lugar del año prisión y diez mil pesetas de multa, que solicitaba el fiscal. Angel, atendiendo la invitación realizada a los trabajadores de Guipúzcoa por organizaciones clandestinas, se manifestó con otras veinte o treinta personas en la Alameda de Calvo Sotelo de San Sebastián, el pasado uno de mayo.—Cifra.



El señor

D. José Ruiz Dayestén

Ex Alcalde de Nerpio y ex Diputado Provincial

Falleció hoy en Nerpio, a la edad de 85 años, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su hija, doña Josefa Ruiz Marín, viuda de Frías; nietas, Pepita y Rosalía; nieto político, don Carlos Maya Segrelles; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y participan a sus amistades que el entierro tendrá lugar, en Nerpio, mañana viernes, día 30, a las once de la mañana.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE.

Nerpio, 29 de septiembre de 1966.

LA VOZ DE ALBACETE DEBE SER SU PERIODICO

TELEVISION

PROGRAMA PARA ESTA NOCHE

8,20. Por tierra, mar y aire; 8,52. Dibujos animados; 9,00. Tengo un libro en las manos; 9,29. Avances; 9,30. Telediario; 9,45. Avances; 9,47. A toda plaza; 00,05. El programa de mañana. Meditación. Cierre.

PROGRAMA PARA EL VIERNES, 30

SOBREMESA

1,45. Carta de ajuste: Páginas famosas de la música clásica; 2,00. Presentación y avances; 2,05. Ventana al mundo, presenta: El gran vigilante; 2,30. Panorama de actualidad. Incluye, comentarios de Arte de Manuel Sánchez Camargo; 3,00. Telediario; 3,20. España al día; 3,30. Novela, presenta: Los candelabros del emperador. Capítulo X y último; 3,50. Embrujada, presenta: La bruja tiene buen corazón; 4,20. Cuarto de estar; 5,00. Cierre.

CULTURAL

7,10. Carta de ajuste: Concierto de estío - violín, piano y orquesta, de Joaquín Rodrigo; 7,25. Presentación y avances; 7,30. Francés; 7,55. España en América (IV): «España y los indios» (II), por el profesor Manuel Ballesteros Gaibroix; 8,15. Momento cultural.

NOCHE

8,20. Sala de conciertos, presenta a Yuri Boukoff. Interpreta: Tres estudios de concierto. Liszt. La Ronde del Lubbin. Un Suspiro. La Leggerezze. Sonata apres une lecture de Dante. Liszt; 8,50. Dibujos animados; 9,00. Hombres en crisis, presenta: Pershing frente a Luddendorf; El fin de una guerra; 9,29. Avances; 9,30. Telediario; 9,45. Avances; 9,47. Un alto en el camino; 10,00. El fugitivo, presenta: Un hombre con instinto; 11,00. Conozca usted España, presenta: La ría de Bilbao; 11,30. Hermenegildo

Pérez para servirle a Vd. presenta: Suspense en mecánica, de Noel Clarasó; 12,00. Telediario; 12,15. El alma se serena. Hoy: La prórroga del verano, de María Luisa Bazán; 12,20. El programa de mañana. Meditación y cierre.

PROGRAMA PARA EL SABADO, 1

SOBREMESA

1,45. Carta de ajuste: Cuarteto número 1 en Re Mayor, de Arriaga; 2,00. Presentación y avances; 2,05. Musical catorce cero cinco, presenta: Los Gemelos del Sur, Angela, Rafael Turia, Marty Cosens, Las hermanas Ros, Licia, Fernando Montenegro, Rosita Perú, Lina Morgan y Juanito Navarro; 2,55. El teatro; 3,00. Telediario; 3,20. Fin de semana; 3,45. Edición especial; 4,02. Sesión de tarde, presenta: La Patrulla.

JUVENIL

5,30. Octubre 1966; 6,30.

Kentucky Jones; 7,00. Cesta y puntos; 7,45. El rincón de los chicos; 8,00. Viaje al fondo del mar, presenta: Bomba de tiempo.

NOCHE

9,00. Dibujos animados. Héctor Heatcoat. TVE se complace en ofrecer a los telespectadores esta nueva serie de dibujos animados, especialmente doblada en España para ellos; 9,15. Telecrónica; 9,29. Avances; 9,30. Telediario; 9,45. Avances; 9,47. Franco y su pueblo. Programa especial con motivo del aniversario de la exaltación de Francisco Franco a la Jefatura del Estado; 10,15. Festival de la Canción Mediterránea (primera jornada); 11,30. Los intocables, presenta: La banda púrpura; 12,30. Telediario; 12,45. El alma se serena. Hoy: Octubre, por Octavio Cabezas; 12,50. El programa de mañana. Meditación y cierre.

¡Toros en HELLIN!



Empresa: A. GONZALEZ VERA

Dos grandes acontecimientos de abono con motivo de la Feria y Fiestas de 1966

Sábado, 1.º de octubre
(DÍA DEL CAUDILLO)

Sensacional novillada picada

7 bravos novillos-toros 7 de D. Alfonso y D. Manuel Lacave, de Jerez de la Frontera (Cádiz), uno para el rejoneador

DON ALVARO DOMEQ

y los seis restantes para

Paquito CEBALLOS

Sánchez BEJARANO

Y

Flores BLAZQUEZ

Domingo, día 2

Monumental corrida de toros

6 hermosos toros 6

de D. Alberto Cunha, de Portugal, para

ANTOÑETE

Diego PUERTA

Y

Paco CAMINO

Viernes, día 30 de septiembre

Espectáculo Cómico-Taurino-Musical

GALAS DE ARTE

Las corridas empezarán a las 4'30 de la tarde

Venta de ABONOS para las dos corridas, con considerable descuento, hasta mañana día 27, y a partir del día 28, al público en general por corrida suelta y sin descuento en CASA ARAMBURU en Hellín.



Las mejores combinaciones taurinas del año en la gran Feria de HELLIN

KOLSTER

un nombre importante en televisión



modelo Berlin

La encontrará en HIJO DE ISMAEL FERNANDEZ.-Antonio Falcón, 2 - Teléfono 707 - HELLIN

Francisco Martínez Tendero

APAREJADOR

CONSTRUCTOR DE OBRAS

Avenida C. Guadalhorce, 4

Teléfono 369

HELLIN

El obispo y las modistillas

Por Javier M^a. Echenique

La artesanía de la costura, del corte y confección, tiene un algo de sentido del detalle, de manipulación de lo mínimo —la aguja, el hilo, el dedal— que justifica el diminutivo afectuoso. Por eso entre nosotros las modistas, muchas veces, se llaman modistillas.

A pesar de la mecanización, todavía hay modistas o modistillas, por el ancho mundo, hasta en países de tan elevado nivel técnico como el Japón. Acabo de enterarme de que en la ciudad japonesa de Matsuyama, de 280.000 habitantes, existen varias escuelas de modistas. Hace poco, el obispo católico de la diócesis, Mons. Tanaka, recibió una invitación sorprendente: se solicitaba su colaboración para pronunciar una conferencia ante las modistas de la localidad. Eran auténticas modistillas, alumnas de las escuelas de corte y confección de Matsuyama. Era un auditorio verdaderamente original para un obispo católico: 500 modistillas, todas ellas no cristianas.

El prelado les habló llana, pausadamente, con ese susurro de voz con que hablan los japoneses. De su conferencia copio un párrafo, que puede servir de modelo sobre el estilo con que la Iglesia debe hablar hoy al mundo no cristiano. La "Declaración Conciliar sobre las religiones no cristianas" se hace en estas palabras del obispo japonés, forma concreta, viva y aleccionadora. Es, en pocas líneas, un luminoso magisterio del nuevo lenguaje de la Iglesia misionera.

"El Japón —dijo Mons. Tanaka— ha hecho admirables progresos después de la guerra; en el campo de la industria y del comercio. Las máquinas fabricadas por el Japón se ven por todo el mundo. Los japoneses viajan por todos los países; pero a pesar de este progreso, el Japón tropieza con muchas dificultades en el campo de la moral y de la educación. Los jóvenes no poseen los criterios adecuados para la vida moral y corren muchos peligros en el camino de la vida. El Japón tiene tradiciones y costumbres buenas, pero después de la guerra todo se ha ido transformando y se han abandonado las costumbres antiguas. Es preciso subsanar este error y, para ello, conviene tener presentes algunas cosas. El reconocimiento de sí mismo es una cosa muy importante. Apreciando la tradición, la historia y la cultura propias del Japón, los jóvenes podrán adelantar rectamente en el futuro. El principio que hay que aceptar es el de no olvidar la cultura propia y tradicional; y al mismo tiempo abrir los ojos para ver y aceptar las realidades del mundo entero. En esto la Iglesia Católica ha dado una gran lección en su Concilio Vaticano II. En él se ha declarado que la actitud católica hacia los no cristianos debe basarse en el respeto a la persona, no obstante su diversidad de religión, y que deben buscarse las cosas buenas comunes a todo el género humano. En ese Concilio, al que yo asistí, había diversidad de lenguas y razas, pero existía un lenguaje común: la sonrisa. Cuando un hombre sonríe, revela que su alma está contenta, tiene paz. Todos nosotros debemos comunicar nuestro corazón y comunicarnos unos con otros, porque todos somos hijos del Padre común, que está en los cielos".

Cuando uno recibe diariamente la noticia tenaz, monótona y asfixiante de un mundo, próximo o lejano, cargado de angustias, de incertidumbres, de odios, violencias y muertes, percibe una sensación de alivio al leer pensamientos y expresiones como las de este obispo japonés. En el seno mismo del cristianismo se extiende, de modo alarmante, un estilo apostólico hecho de gestos duros, palabras hirientes y actitudes intemperantes y amargas. Hay gentes que parecen empeñadas en asfixiar en nosotros, en nombre del Evangelio!, hasta el aliento y el perfume humano de una sonrisa. Gracias a Dios, ahora, desde el lejano confín del mundo, donde para buenos y malos, para justos y pecadores, nace todos los días el sol, nos llega, hoy, este confortador mensaje: Si la Iglesia es, ante todo, la sociedad mundial del amor, debe ser, ante todo, la fraternidad mundial de la bondad, quiero decir, de la sonrisa.

¿Encontrará su paraíso terrenal el hombre del año 2.000?

De las aberraciones al auténtico equilibrio amoroso.-
¿Incidentes bioquímicos o tara humana?.-El mundo, excesivamente preocupado por el sexo

Por Claude DEJEAN



Según el informe Kynsey, la mayor vitalidad amorosa se alcanza entre los diecisiete y los veinticinco años. También se sabe que la mayor parte de los suicidios se deben a pasiones amorosas. (FOTO FIEL)

Signo del tiempo: En un laboratorio norteamericano se han estudiado, científicamente, las relaciones sexuales, con la colaboración voluntaria de varias decenas de parejas. Otro signo del tiempo: En Siberia, un falso profesor ha convencido a varios centenares de colegiales de que debían perder su virginidad antes de cumplir los diecisiete años, bajo pena de volverse locas a los treinta. "Komsomolskaia Pravda", el periódico que ha dado esta noticia, deplora, con esa circunstancia, la ausencia de una verdadera educación sexual en la URSS.

No solamente los tabús pierden todo su poder de coacción: incluso el amor físico se ha convertido en un tema socorrido con el que, primero los escritores, y ahora los científicos, saben que van a interesar a la opinión pública. En ningún sitio, sin embargo, sucede esto como en América, donde acaba de aparecer una "enciclopedia del placer amoroso". No se trata de una publicación vendida "bajo cuerda": Con el título "El manual oficial", se ha creado una gran publicidad en los periódicos.

Tras la serie innumerable de obras sobre el arte de amar, ¿hará, esta enciclopedia de los americanos, los amantes más refinados del mundo? Es probable que no. Esta es la opinión autorizada de un médico y consejero matrimonial, el Dr. Mace.

—Se enseña al hombre a maniobrar con su esposa como a conducir su automóvil: Tirar de una palanca, dar al interruptor, frenar. Una paciente se quejaba de que, en sus relaciones con su marido, podía saber cuando éste se saltaba de la página 15 de la enciclopedia a la 34.

DE LO RIDÍCULO A LO LASCIVO

Ciertamente que los americanos también han "avanzado" mucho en este campo. En el tiempo de los colonos puritanos, nunca se ofrecía a una mujer un muslo de pollo, lo que hubiera podido parecer una alusión lasciva, y nunca se decía ante una dama "el toro", sino "el marido de la vaca". Pero todo cambió con la llegada y abundancia de mujeres fáciles.

Después, el cine. Freud, Kinsey y la educación sexual han derribado muchas barreras. Pero no por esto han desaparecido muchos problemas. Son, por el contrario, cada día, más numerosos y complicados. En parte se debe a que los biólogos están tomando el relevo, mientras los psicólogos parecen estar estancados, en tanto la literatura y el cine no tienen cosas más importantes que revelar.

Las más recientes revelaciones, y ciertamente las más sorprendentes, nos vienen de la Medicina. El informe Kinsey nos dice que

la mayor vitalidad amorosa se alcanza entre los diecisiete y los veinticinco años. Biólogos y gerontólogos nos afirman que una persona en buen estado de salud, puede conseguir su actividad amorosa hasta los ochenta años, e incluso más.

Esta es una sencilla constatación entre tantas, en una investigación que acaba de comenzar. Lo mismo que hubo una época en que la religión consideraba como herético el estudio del corazón y del cerebro, "órganos sagrados", hoy todavía sigue habiendo grandes prejuicios contra el estudio de los problemas sexuales. El Dr. Kinsey, que murió hace diez años, conoció las primeras dificultades tras la publicación de su obra, tanto por parte del mundo médico como de las ligas puritanas. Murió profundamente apena-

do por esta feroz incompreensión. Pero su análisis de confidencias y su compilación de estadísticas han roturado el terreno y abierto el camino a estos trabajos.

UN INCIDENTE BIOQUÍMICO

Con la luz que arroje esta investigación, la homosexualidad no será, en breve, considerada como una aberración, sino como la consecuencia de un "incidente" bioquímico del desarrollo de ciertos individuos. Quizás proporcione los medios de corregir esa tara. Pero aunque no consiga tanto, esta desviación perderá su carácter actual de culpabilidad.

En 1966, el ser humano debe saber aún muchas cosas sobre la sexualidad. Gran número de problemas no tienen otro motivo. La mayor parte de los suicidios se deben a pasiones amorosas o complejos de orden sexual. La impotencia, o, por el contrario, la hipersensualidad, han formado siempre legiones de desgraciados.

Dos investigadores de la Washington University de San Luis (Missouri) han estudiado, durante once años, a "voluntarios" de todas las edades y condiciones. Son el Dr. Masters, ginecólogo, y la señorita Johnson, una psicóloga. Esta ha declarado:

—Incluso nuestra vida intelectual y social está condicionada por la sexualidad.

Por su parte, el doctor Masters añade:

—Hemos hecho tales progresos que en los últimos meses he podido curar el

Pasa a la página 7

INDUSTRIAS JUAREZ

HELLIN

PEDRO RODENAS CORCOLES

"Yutera del Carmen"

Hilados y tejidos de yute,
esparto y lino
Espartos crudos, cocidos
y picados

Oficinas: Carretera Estación, 1
Teléfono 8. Apartado 57

HELLIN

La dimisión por la edad, polémica mundial

De cada tres cardenales, uno tiene más de 75 años.- Los últimos Pontífices superaban esa edad cuando todavía trabajaban con pleno rendimiento y facultades.- Numerosos políticos rigieron el mundo siendo nonagenarios

Por Pierre MARCOU

Un periódico inglés, partiendo del "motu proprio" firmado por Paulo VI el 6 de agosto, "Ecclesiae sanctae" ha llegado a conclusiones satisfactorias ciertamente lógicas, según el parecer de los especialistas en gerontología. Conviene recordar que este Decreto con el que el Soberano Pontífice promulga las normas de aplicación de cuatro importantes decretos conciliares, contiene una cláusula según la cual "los obispos podrán solicitar su dimisión a los 75 años a más tardar".

El mismo periódico inglés afirma, pero esto no es correcto, que el cardenal Ruffini, arzobispo de Palermo, había pedido al Papa permanecer al frente de su sede, sin duda porque se siente a los 78 años en plena posición de sus facultades. Y nuestro colega aprueba la actitud de este virtuoso prelado y cita en su defensa numerosos casos de personalidades que, a base de voluntad, han retrasado largos años su jubilación. A los 93 años, por caso, sir William Taylor seguía siendo presidente del "Liverpool Court of Passage". En Japón, el emperador Koo-An reinó con el mayor acierto hasta la edad de 102 años. No hace falta, sin embargo, buscar ejemplos tan lejanos cuando podemos citar a France Georges Clemenceau, que en 1917 contaba más de 76 años, cuando llegó a la presidencia del Consejo y galvanizó las energías francesas para ganar la primera guerra mundial.

Actualmente, en Alemania, el doctor Adenauer, nonagenario, ha sido hasta estos últimos años canciller y, a pesar de una carrera agotadora, conserva todavía el pulso sereno y la mente lúcida. En un campo en que la actividad física es aún más necesaria que en política, se puede citar a Charles Chaplin y a quien parece casi un joven al lado de éste, a pesar de sus "75 primaveras", Mauricio Chevallier; éstas y tantas otras personalidades célebres que han seguido dando en sus trabajos un máximo de rendimiento sin apenas advertir el paso de los años atribuyen unánimemente esta victoria so-



El cardenal Feltrin, arzobispo de París, que cuenta en la actualidad 83 años y que acaba de pedir al Papa su cese. (FOTO FIEL)

bre la vejez al mismo secreto: la autodisciplina. Parece ser que por profesión los padres de la Iglesia están llamados a realizar este programa y debe ser así, porque no es difícil encontrar entre ellos octogenarios, incluso nonagenarios, en plenas facultades.

LOS ULTIMOS PAPAS
Por hablar solamente de los últimos Papas, ¿qué pensarían ellos del "motu proprio" del 6 de agosto? León XIII tenía 81 años cuando publicó la encíclica "Rerum Novarum", sobre el problema social, de la que precisamente se celebra ahora el 75 aniversario. Con ocasión de sus 90 años, el cardenal decano, Vanutelli, al presentarle los votos del Sacro Colegio, manifestó el deseo de que viviera hasta los cien años. El Pontífice, que tenía muy buen humor, respondió: "Hijo mío, ¿por qué quiere su eminencia poner límites a las bondades de la Providencia?" Pío XI tenía también 81 años cuando le informaron de la visita de Hitler a Mussolini. Manifestó su desconformidad con ener-

esta en saber si se es cardenal vitalicio. La respuesta es categórica: no. Un cardenal tiene siempre el derecho de renunciar a su dignidad, sea por razones de edad, sea simplemente por humildad. Entre las dos guerras mundiales, por ejemplo, un gran teólogo francés, el cardenal Billot, quien no aprobaba la condena de la "Acción Francesa" por Pío XI, presentó su dimisión volviendo a lo que era antes de su elevación al cardenalato: un simple jesuita.

EL COLEGIO CARDENALICIO

Actualmente la mayoría de los miembros del Sacro Colegio tienen una edad muy avanzada: uno de cada tres, tiene más de 75 años. Entre éstos, el cardenal Amleto Cicognani, antiguo delegado apostólico en los Estados Unidos, y ahora secretario de Estado, es decir, ministro de Asuntos Exteriores del Vaticano, tiene 83 años, realizando una actividad desbordante. El cardenal Ottaviani, secretario de la Congregación para la Doctrina de la Fe, antes el Santo Oficio, nació en Roma hace 76 años.

No se trata de una invitación a los "purpurados" miembros de la curia a presentar su dimisión. Monseñor Felici, secretario general de la Comisión central postconciliar, ha precisado a la Prensa que el "motu proprio" se dirige exclusivamente a los pastores de diócesis: arzobispos, obispos, administradores apostólicos, en resumen, a aquellos que cargaron la responsabilidad de una circunscripción eclesiástica. Si los cardenales caen bajo esta medida, es porque son arzobispos u obispos residenciales. Tal es el caso del cardenal Ruffini, arzobispo de Palermo, cuyo nombre se ha pronunciado muy a la ligera, y que ha dicho mediante un comunicado que no abandonaría su cargo, porque el Papa así se lo había pedido. Por el contrario, el cardenal Lercaro, arzobispo de Bolonia, ha tomado la delantera anunciando que abandonará su sede en oc-

¿Cómo no hablar de Juan XXIII, el Papa del Concilio? Si el decreto del 6 de agosto hubiese existido antes, hubiera debido dimitir a los 75 años, cuando aún era patriarca de Venecia. Cuando fue elegido Papa, en 1958, contaba ya 77 años. Convocó el Concilio a los 78 años y los 82 publicó su famosa encíclica, "Pacem in terris".

El decreto conciliar no se aplica al Papa; concierne solamente a los obispos, pero ha sido un gran "boom" periodístico, principalmente en Roma, donde de todos los cardenales son obispos. La cuestión

¿Encontrará su paraíso...

Viene de la página 6

Anuncios por palabras

80 por 100 de los casos de frigidez, de insatisfacción o de impotencia que se me han presentado.

Los progresos se hacen tan rápidamente que los especialistas americanos piensan poder preparar al hombre y a la mujer del año 2.000 para una vida amorosa realmente equilibrada y limpia de todo aquello que la ensucia hoy, una vida que se parecerá un poco a la del paraíso terrenal.

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL - MATEKALO. Prohibida la reproducción).

Conductor: Guarde su derecha

REPRESENTANTE admitimos para venta plazos-contado a particulares interesantes artículos. Apartado 896. Madrid.

SE VENDE local comercial sitio céntrico para negocio, 600 metros cuadrados, todo cubierto con moderna edificación, exento contribución. Inversión rentable. Razón: Teléfonos 3244 y 3367.

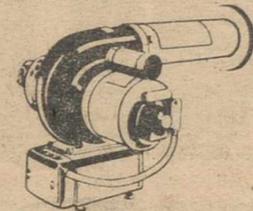
REPARACIONES rápidas electrodomésticos, (batidoras, lavadoras, frigoríficos, etc.). Instalaciones Teléfono: 2220.

REPRESENTANTE Artes Gráficas para venta a imprentas productos nuevos en España. Escribir a IMPACTO, S. A. Vallori, 2 - PALMA DE MALLORCA.

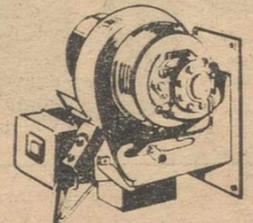
QUEMADORES AUTOMATICOS

de combustible líquido

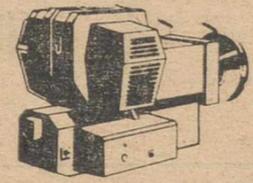
BRULEURS THERMEX



QUEMADORES AUTOMATICOS THERMEX
Tipos FJ y FI
Potencia calorífica: 12.000 a 100.000 Cal/H.
Combustible: Petróleo o Gas-Oil
Pulverización: Mecánica

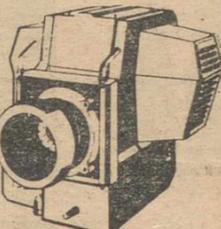


QUEMADORES AUTOMATICOS THERMEX
Tipos T-1, T-2, T-3 y T-4
Potencia calorífica: 16.000 a 165.000 Cal/H.
Combustible: Petróleo o Gas-Oil
Pulverización: Mecánica

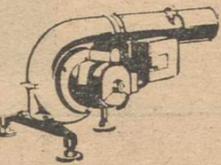


QUEMADORES AUTOMATICOS JOANNES
Tipos JS-10, 20, 35, 50, 80, 100 y 150
Potencia Calorífica: 50.000 a 1.200.000 Cal/H.
Combustible: Fuel-Oil
Pulverización: Mecánica

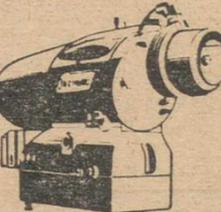
Joannes bruciatori



QUEMADORES AUTOMATICOS JOANNES
Tipos JS-6/G, -10/G y 20/G
Potencia calorífica: 22.000 a 165.000 Cal/H.
Combustible: Petróleo o Gas-Oil
Pulverización: Mecánica



QUEMADORES AUTOMATICOS THERMEX
Tipos D-2, D-3, D-4, D-5 y D-6
Potencia calorífica: 75.000 a 2.000.000 Cal/H.
Combustible: Petróleo o Gas-Oil
Pulverización: Mecánica



QUEMADORES AUTOMATICOS JOANNES
Tipos SUPER G-7, G-12, G-23, G-35, G-45 y G-60
Potencia calorífica: 16.000 a 480.000 Cal/H.
Combustible: Fuel-Oil
Pulverización: Neumática

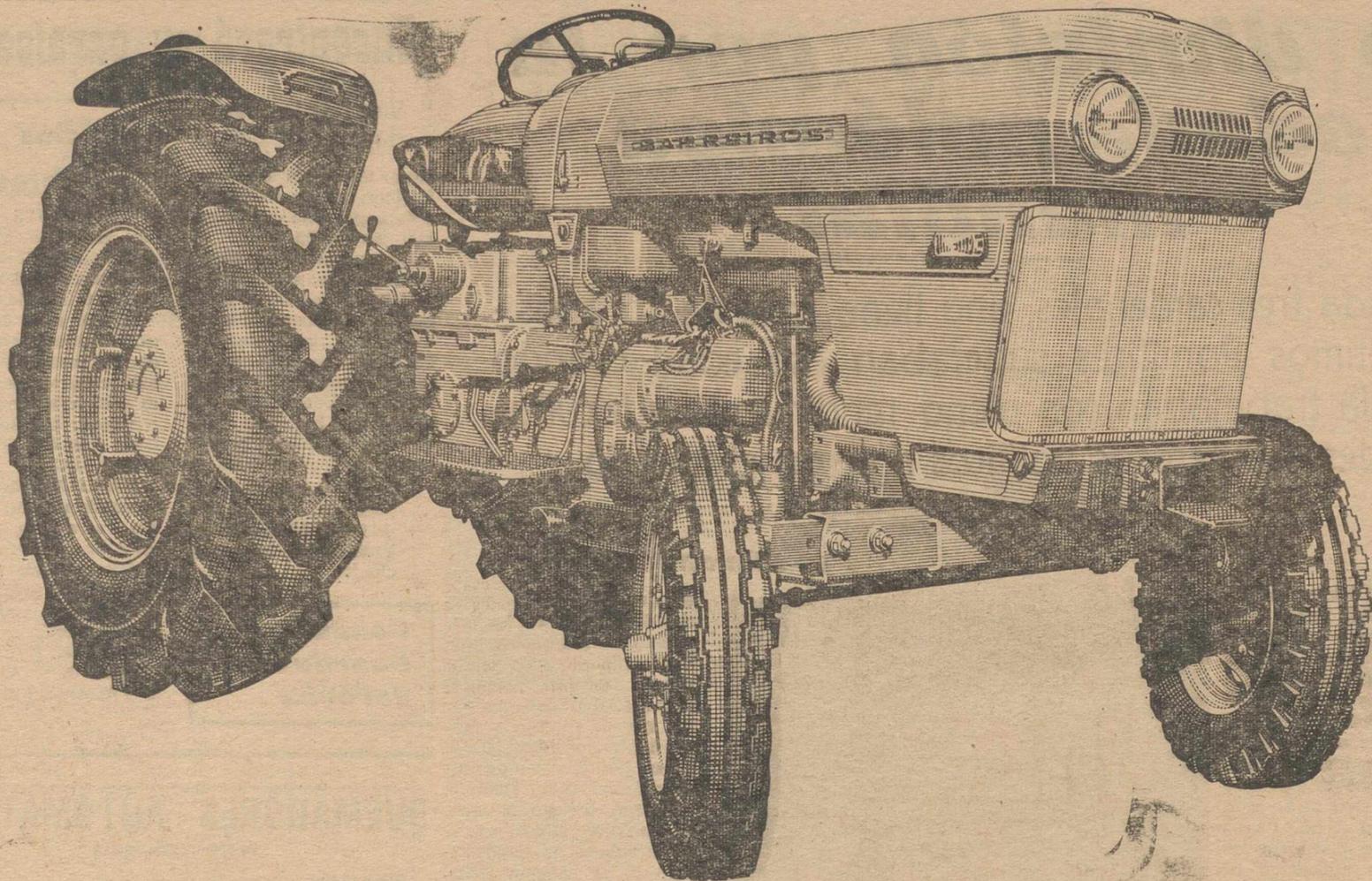
TERMIA S.A.

Avda. Doctor Gómez Ulla, 18
Tel.: 256 57 00 (5 líneas)
MADRID-2

Sucursales y Delegaciones con servicio técnico post venta:

- ALBACETE - J. L. Ortiz, Bernabé Cantos, 29-3.º D
- BADAJOZ - L. Tena, Grupo de José Antonio, 10-3.º Tel. 132 44
- BARCELONA - Termia, S. A. Elcano, 84. Tel. 242 10 28
- BILBAO - N. C. D. Iparraguirre, 17. Tel. 21 30 70
- GIJÓN - Méndez, Marqués de San Esteban, 6 y 8 Tel. 35 09 04
- GRANADA - E. Barriga Fattore, Muntalbán, 2. Tel. 275 71-108
- MADRID - Termia, S. A. Gómez Ulla, 18 Tel. 256 57 00 (5 líneas)
- PALMA DE MALLORCA - Ramis & Oliver, Parelladas, 77-4.º Tel. 220 83
- SEVILLA - R. Caballos, Martínez Montañés, 2-A Tel. 22 90 15
- VALENCIA - M. A. Ruiz de la Prada, Pintor López, 4 Tel. 21 89 94
- VALLADOLID - J. L. Marfil Barriga, María de Molina, 22 Tel. 22 75 27
- VIGO - J. S. Pazos Rodríguez, Avda. José Antonio, 82-4.º Tel. 27 37 37
- ZARAGOZA - Distribuidora Gonvasa, Fernando el Católico, 58 Tel. 25 07 15

Pasa a la página 10



¡¡ NUEVO Y POTENTE !!

Quando compre un tractor "NUEVO", compruebe que todo es "NUEVO" bajo el capot.

Un nuevo producto de alta calidad proyectado y construido íntegramente por **BARREIROS DIESEL, S. A.**

- La línea más moderna y los mayores rendimientos.
- Ancho de vía ampliamente regulable.
- Elevador hidráulico con controles de carga y profundidad de sensibilidad infinitamente variable.
- Toma exterior para cilindro hidráulico a distancia.
- Tomas de fuerza a 540 y 1.000¹ r.p.m., ambas sincronizadas con la velocidad de avance del tractor o el número de r.p.m. del motor. Embrague doble para accionamiento independiente de la T.D.F. imprescindible con las cosechadoras de grano y de forraje, empacadoras, etc...
- Caja de cambios con 10 velocidades.
- Reductoras epicicloidales.
- Frenos de disco a prueba de lodo.
- Blocaje de diferencial por mando a pedal, con desbloqueo automático.
- Enganche delantero y trasero para remolque. Barra transversal y enganche de tiro fijo.
- Asiento para acompañante.
- Cuenta-horas y revoluciones. Velocímetro y medidor de combustible.

¹Opcional.

8 BARREIROS

POTENCIA HOMOLOGADA POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA . . . 67 C.V.

ELECCIONES SINDICALES

El 91'02 por 100 del censo de trabajadoras, ha votado en nuestra capital y provincia hasta el momento presente



La incorporación de la mujer al trabajo es una realidad de nuestros días y, por lo tanto también, la participación de la misma en las tareas sindicales.

Días anteriores, el jefe del Departamento de Trabajos Femeninos de la Vicesecretaría Provincial de Ordenación Social visitó los centros de trabajo donde la mujer ocupa un número

El vicesecretario provincial de Ordenación Social, preside las elecciones de Hidroeléctrica Española

En el día de ayer, y en los momentos en que se celebraba la elección en Hidroeléctrica Española, hizo su presencia en el local en que se celebraba la misma el vicesecretario provincial de Ordenación Social.

Después de saludar a la Mesa de Elecciones, charló animadamente con la totalidad de los trabajadores que se encontraban en la sala, habilitada al efecto para depositar su voto, y después, en unión de cuantos lo quisieron, comprobó el escrutinio.

El vicesecretario felicitó a los nuevos enlaces, entre los que se encuentra reclegido el actual presidente de la Sección Social Provincial del Sindicato de Agua, Gas y Electricidad, y les alentó a continuar con el mismo entusiasmo que en el período terminado, en la nueva vida sindical que ahora se les abre.

Se despidió de la Mesa Electoral y fue acompañado hasta la puerta del centro de trabajo por un grupo de trabajadores.

Las elecciones sindicales de la empresa Cemansa, aplazada

En el día de ayer, y en el momento de efectuar la elección de los enlaces que correspondían, según el plan electoral, a la empresa Cemansa, radicada en Pozo Cañada, la totalidad de los obreros solicitaron una reunión con el representante de la Junta Provincial de Elecciones, que se había desplazado al efecto, y después de exponer sus deseos manifestaron al mismo la necesidad de que el vicesecretario provincial de Ordenación Social se presentase en el centro de trabajo.

Telefónicamente hablaron con el vicesecretario provincial de Ordenación Social, al que rogaron que, no obstante ser las 8'30 de la tarde, se veían en la necesidad de solicitar una entrevista con él. Se les dieron toda clase de facilidades a los trabajadores y se les informó desde la Vicesecretaría, que inmediatamente se desplazaría al centro de trabajo el titular de la misma.



Reunido con todos los trabajadores el vicesecretario provincial, escuchó los informes que los distintos grupos de especialistas y no cualificados estimaban de necesidad poner en conocimiento de la jerarquía sindical. Y después de una breve deliberación se puso en conocimiento de la empresa el aplazamiento de las elecciones hasta nueva fecha que designe la Junta Provincial.

Los trabajadores hicieron

superior al del hombre, tanto en la capital como en la provincia, y los datos que hasta el momento presente obran en la Junta provincial de Elecciones, sobre la incorporación del cuerpo electoral de la mujer, es superior al 91 por 100.

En esta página recogemos dos documentos gráficos que demuestran cuanto antecede.

Ya están llegando a los puestos de representación más expresivos del sindicalismo, nombres de mujeres que desempeñarán el cargo para el que han sido nombradas por sus compañeras de trabajo, con todo su entusiasmo y toda brillantez.

Ayuntamiento de Albacete

Nota de la Jefatura Provincial de los Servicios Veterinarios

Por haber transcurrido los 30 días de la curación del último enfermo de la epizootia de fiebre aftosa y previa autorización de la Jefatura Provincial de Ganadería, se declara extinguida la citada enfermedad, abriéndose nuevamente el mercado y demás movimiento de ganado, previo reconocimiento del mismo por los inspectores municipales veterinarios, que expedirán las guías sanitarias correspondientes.

Albacete, 28 de septiembre de 1966.

cartas al Director

Más sobre la televisión en nuestra provincia

Nerpio, 27 de septiembre de 1966

Señor don Antonio Andújar Balsalobre
Director de LA VOZ DE ALBACETE
ALBACETE.

Muy señor mío:

Tengo el honor de contestar (y para su publicación si es posible) a la carta aparecida en el diario de su digna dirección, fechada el 19 de septiembre y firmada por el Ilmo. señor presidente de la Diputación Provincial, don Antonio Gómez Picazo, y de pasada rectificar también la Nota de Redacción inserta al finalizar la carta.

Dice nuestro presidente de la Diputación: "que espera que dentro del mes de octubre esté completada la obra mejoradora del servicio de Televisión en la casi totalidad de la provincia". Y continúa: "y digo casi, porque hay una pequeña zona en la Sierra de Alcaraz que necesita de un poste independiente, cuya instalación está ya en marcha por su inclusión en la gestión de esta Diputación con el Ministerio de Información y Turismo".

Yo por mi parte y como vecino de Nerpio desde hace más de diez años, me veo en la necesidad de aclarar que Nerpio no está situado en la Sierra de Alcaraz, sino al pie de la Sierra de las Cabras (estribaciones de la Sagra), que pertenece a la provincia de Albacete y que tampoco tenemos el servicio de Televisión, ya que también necesitamos un poste receptor que no he encontrado descrito en la carta del Ilmo. señor Presidente.

Cierto es, que en tres establecimientos (bares) de esta localidad, existen televisores cuyas antenas están instaladas en lo más alto de un cerro y conectadas con el receptor por sendos cables conductores que miden 700 y 800 metros de longitud, condición ésta que hace la percepción de imagen y sonido casi imposible.

En estas condiciones el servicio de Televisión no es en Nerpio agradable ni recreativo, sino motivo de preocupación y disgustos para los usuarios que ante un programa deportivo que pueda gustar a sus clientes, pasan días enteros, cerro arriba, cerro abajo (más de 300 metros de altitud sobre el nivel del pueblo), para que una vez reparado el cable mediante decenas de empalmes y nuevas reposiciones de hilo conductor, no ver casi nunca el programa deseado.

Y para terminar esta carta sólo me resta decir: Que en la Nota de la Redacción donde dice: "por lo que supone de atención a toda la provincia", debería de decir: por lo que supone de atención a toda la provincia, excepción hecha del aislado, noble y olvidado Nerpio.

Le saluda afectuosamente, s. s.s.

q. e. s. m.,
José MENA ROMERO
Veterinario

N. de la R.—En primer lugar tenemos que agradecer a nuestro comunicante, el veterinario de Nerpio, don José Mena Romero, la atención de su carta abierta, denunciando la mala —o casi nula— recepción de la televisión en aquella simpática, noble y casi olvidada villa albacetense —decimos "casi" porque las importantes realizaciones de todo género que se llevaron a cabo durante los últimos doce años demuestran que el olvido no es tanto, aunque aún le faltan muchas mejoras por conseguir, como ocurre en otros pueblos de nuestra geografía provincial— y lamentar, al mismo tiempo, que esta denuncia no la haya hecho con más antelación, pues para eso están las páginas de LA VOZ DE ALBACETE abiertas siempre a todo lo que pueda redundar en el mayor bienestar de nuestros pueblos.

Sobra en su carta —permitanos que se lo digamos— lo de que Nerpio no está situado en la Sierra de Alcaraz, sino al pie de la Sierra de las Cabras, porque eso lo sabe el Ilmo. Sr. presidente de la Diputación provincial, lo sabemos nosotros y lo saben los niños en posesión del certificado escolar. Lo que ocurre es que el señor Gómez Picazo, que, en efecto, tuvo un rasgo de delicada atención para con toda la provincia en su carta abierta del 19 de septiembre, se refería a una zona de la Sierra de Alcaraz, que comprende varios núcleos de población, para la que se había conseguido del Ministerio de Información y Turismo la instalación de un poste independiente, por sus características especiales; al igual —opinamos nosotros— que puede conseguirse para Nerpio exclusivamente, siempre que Nerpio lo solicite y preste la necesaria colaboración.

(Pasa a la pág. DIEZ)

Trabaje... pero seguro

La lección del accidente

Durante el año que acaba de terminar, el trágico desfile de los accidentes ha mantenido su acostumbrado relieve en nuestros medios informativos, lo que debiera representar un aleccionador motivo de preocupación, ya que tal problema supone la existencia de un hecho que, indudablemente, constituye la permanencia de un trasfondo social y económico.

El accidente no puede llegar a ser un riesgo al que hay que habituarse o una consecuencia inevitable de la labor que se realiza. El hombre debe saber apreciar el puesto que le corresponde en la sociedad en que vive, valorar su colaboración y adoptar la defensa conveniente. Ello le brindaría la superación de su utilidad con la especialización, la mejora y el perfeccionamiento de su trabajo.

Es fácil comprender que colocado el obrero en esa posición de garantía física asistencial, su actuación seguirá trayectorias de íntima satisfacción que forzosamente se verán compensadas con una mayor utilidad efectiva dentro del esfuerzo que a todos nos corresponde llevar a cabo en favor de la comunidad. llámese ésta taller, fábrica o nación.

Otro aspecto de esa liberación del accidente, de una liberación hasta donde humanamente es posible, es la remuneración. El hombre educado en la observación de medidas preventivas garantiza sin darse cuenta una trayectoria de perfeccionamiento indiscutible y,

por tanto su trabajo se hace más estimable y su labor abarca más satisfacciones.

El hombre que trabaja no puede desatender la misión que indefectiblemente ha de cumplir, misión que no debe ser nunca víctima de la falta de atención o de una confianza excesiva. El hombre debe esgrimir su educación preventiva en el ambiente laboral como un precioso don de su conocimiento del oficio. El que sabe pulsar esa condición no sólo subraya su propia conveniencia, sino que la irradia a sus compañeros de trabajo, y la empresa, cualquier empresa, situada en una línea de capacitación práctica, debe reconocerle un valor cuya progresión es absolutamente conveniente para la entidad.

Son muchas las consecuencias del accidente, tanto para el obrero como para la empresa, cuyo estudio ha llevado a la conclusión de que el accidente no interesa a ninguno. Pero es necesario salir de esta afirmación, de este planteamiento teórico, para llevarlo a la práctica. Tales reflexiones han de tener un desarrollo positivo, real, efectivo, y que tanto el obrero como la empresa comprendan la conveniencia de hacer obligatorios los medios preventivos.

La dimisión por la edad...

Viene de la 7
página

tubre, cuando tenga los 75 años.

¿Qué sucederá en Francia, donde los cardenales cargan sobre su responsabilidad extensas diócesis? El cardenal Feltin tiene actualmente 83 años y su estado de salud le hubieran movido a dimitir si la reorganización muy difícil de las estructuras pastorales en la región parisina, incluyendo modificaciones territoriales de las diócesis de París, Versalles y Meaux, no estuviera en trámite. El cardenal Liénart, obispo de Lille desde 1928, benjamín del Sacro Colegio en 1930, es actualmente decano de promoción de los cardenales franceses, tiene 82 años.

El cardenal Richaud, arzobispo de Burdeos, y el cardenal Martín, arzobispo de Ruán, están también comprendidos por el límite de edad. Sólo el cardenal Lefebvre, arzobispo de Brujas, y el cardenal Villot, arzobispo de

Lión, escaparían a esta "purga".

No será ciertamente, cuestión de un día la aplicación del decreto conciliar que, por otra parte, ha sido propuesto al episcopado de los distintos países "ad experimentum". Monseñor Felici ha precisado en un comunicado aparecido en Roma que el Papa se reserva el examinar las dimisiones, caso por caso, para tener en cuenta todas las circunstancias, tanto para el bien de cada diócesis, como de cada obispo. ¿Por qué, sin embargo, no hacer caso a las palabras de León XIII y poner la confianza, como él en las bondades de la Providencia? Y, ¿por qué los padres de la Iglesia no pueden seguir el ejemplo de Pío XII, quien, sin esperar milagros del hombre, consideraba que los progresos de la gerontología permiten actualmente a los ancianos trabajar hasta el último suspiro?

(Es un reportaje especial para Agencia FIEQ-MATEKALO. Prohibida la reproducción.)

Cuando vaya a ser adelantado, cíñase lo más posible, sin acelerar, a la derecha

DEPORTES

El Atlético de Madrid venció al Malmoe y el Atlético de Bilbao, aunque venció por 2-0, fue eliminado por el Estrella Roja

Ayer jugó el Atlético de Madrid el primer partido de la Copa de Europa de Campeones de Liga, enfrentándose al Malmoe, al que derrotó por 2-0, resultado que decide virtualmente la eliminatoria, para el segundo partido que se jugará en el nuevo Estadio de Manzanares, que se inaugura el domingo con el encuentro del campeonato de liga nacional, contra el Valencia.

ELIMINADO EL AT. DE BILBAO

El Atlético de Bilbao jugó ayer en «San Mamés» el segundo partido de su eliminatoria contra el «Estrella Roja», correspondiente a la «Copa Ciudades en Ferias». Venció el equipo español,

por el tanteo de 2-0, pero queda eliminado por el resultado adverso de 5-0, del primer encuentro.

DERROTA DEL SEVILLA

También correspondiente a la «Copa Ciudades en Ferias» el Sevilla jugó su primer partido de la eliminatoria en Bucarest, donde fue vencido por 2-0.

VICTORIA DEL REAL MADRID

En Toulouse, jugó ayer el Real Madrid un partido amistoso, en homenaje al jugador Bernard. El encuentro terminó con el triunfo madridista por 1-0.

Las tiradas de pichón

Don Francisco Pérez (de Valencia) ganador de la copa Hijos de José Legorburo

Tocan a su fin las tiradas de pichón en esta ciudad. La última Copa de abono fue ganada por don José Pérez, de Valencia, entre 67 escopetas, sumando 26 pájaros de 26; segundo, don José Morcillo, de Albacete, 25-26; tercero, señor Sepulcre, de Valencia, 21-22; cuarto, señor Muñoz Moreno, de Cuenca, 20 de 21 y quinto, don Enrique Ruiz, de Albacete, 19-20. A continuación seis tiradores más, cubriendo los restantes premios, hasta un total de once.

Otras pruebas se resolvieron como sigue:

«Copa Presidente».—40 escopetas; ganador don Miguel Moreno (Cuenca), 28-28; segundo, don Amado Cuenca, 27-28.

«Copa Sociedad».—30 participantes; primero, don Amado Cuenca, 25-25; segundo, señor Carrascosa, de Valencia, 24-25.

«Copa ministro Información y Turismo».—13 escopetas; primero, don Juan Morcillo, de Albacete, 11-11; segundo, don Leopoldo González, de Albacete, 10-11.

Quedan pendientes dos Copas fuera de abono, la de Unión Española de Explosivos y Ganadores.

Las Apuestas Benéficas

Con dos máximos de catorce aciertos, cerca de un millón doscientas mil pesetas en Albacete

Algo se sabía de la existencia de dos máximos acertantes en la jurisdicción de la Delegación Provincial del Patronato, categoría de premios que han repartido a cerca del medio millón de pesetas. Efectivamente, la lista provisional hoy expuesta, confirma estos dos "gordos", para los siguientes boletos: de 6 columnas número 1.947, que corresponde a un vecino de esta ciudad y que se lleva además en la misma quiniela varios premios de las distintas categorías; el otro agraciado es el boleto igualmente de 6 columnas, número 283.429 y que fue depositado en el establecimiento receptor de Caudete.

En total, el volumen de premios en Albacete, con dos máximos de 14 aciertos, 13 más aproximados de trece y 184 de doce aciertos suman la cantidad de 1.177.489,70 pesetas. Viene a confirmarse, otra vez y así como siempre, que los premios de las quinielas dejan en Albacete mucho dinero, en una proporción muy superior a la de otras poblaciones incluso de mayor categoría.

Cartas al director

(Viene de la pág. NUEVE)

Todo esto, se nos ocurre a nosotros, sin saber si hay gestiones en trámite o soluciones ya proyectadas, cosa que tendrían que aclarar el alcalde de Nerpío y el propio presidente de la Diputación, nuestros queridos amigos López-Chicheri y Gómez Picazo, los dos paladines esforzados en el servicio desinteresado de la provincia.

No hace falta comentar el final de la carta del señor Mena Romero, sobre lo que debiéramos haber dicho al final de nuestra Nota de la Redacción, puesto que mantenemos, en todos los términos, lo que dijimos de que "supuso una atención a toda la provincia", ya que el actual presidente de la Diputación —estamos seguros— jamás se ha olvidado de Nerpío ni de ningún pueblo, cuando trata de conseguir una mejora provincial.

Nuestros pronósticos

Pontevedra-At. Bilbao	1 X 2
Sabadell-Coruña	1
Granada-R. Madrid	2
At. Madrid-Valencia	1
Zaragoza-Sevilla	1
Español-Hércules	1
Elche-Barcelona	X 2
Burgos-Tenerife	1 X 2
León-Oviedo	1 X
Torrelavega-Valladolid	1
Langreo-Santander	1 X 2
Cádiz-Huelva	1
Ageciras-At. Ceuta	1
Levante-Mallorca	1
RESERVAS	
Constancia-Murcia	1
Ferrol-C. Sotelo	1

Teléfonos para casos urgentes

BOMBEROS	1490
C. DE SOCORRO	1410
TRAFICO	4127
POLICIA	1510
PCIA. ARMADA	1961
COMANDANCIA DE LA GUAR- DIA CIVIL	1910-1639
POLICLINICA 18 DE JULIO	4226
PARADA TAXIS	2984
AMBULANCIAS	
CRUZ ROJA	1402
AUXILIO SOCIAL	1770

reformas en su casa...



... lo primero colchones moltopren Firestone a los precios de la campaña 1966

Colchón de (cms.)	tarifa anterior (Ptas.)	NUEVA TARIFA (Ptas.)
70	955.-	540.-
80	1.080.-	590.-
90	1.210.-	650.-
105	1.395.-	750.-
110	1.450.-	785.-
120	1.580.-	850.-
135	1.800.-	950.-



UN BUEN COLCHON AL MEJOR PRECIO DEL MERCADO

está a la venta en

EDUARDO NAVARRO ARNERO	Paseo de Istmo, 21-Tel. 19 09	ALBACETE
BUENAVENTURA PEREZ GONZALEZ	Gran Vía, 15-Tel. 70	HELLIN
EDUARDO MOLINA CEBRIAN	Mártires, 1 y 3-Tel. 35	LA RODA
JOSE M. MARTINEZ LOZANO	C.ª San Clemente, s/n-Tel. 83	VILLARROBLEDO
RAFAEL HERRERO MARTINEZ	Avda. Coloma, 57-Tel. 391	ALMANSA

Cena de despedida...

Gobierno Civil

Fiesta de la Exaltación del Caudillo

(Viene de la pág. DOCE) el delegado de Información y Turismo, don Enrique González Albaladejo, que tras un bello prólogo sobre la significación de este doble homenaje, dio lectura a las numerosísimas adhesiones recibidas, no sólo de la capital y provincia, sino de las provincias que comprende el territorio de la Audiencia.

A continuación, don Emilio González Alvarez, director de la Academia de Graduados Sociales y en representación de todas las Academias Profesionales del S.E.U., habló para resaltar la importancia de este homenaje, haciendo un bello canto a la amistad y destacando la decisiva y brillante labor del señor González-Alegre, para la consolidación de las Academias Universitarias, una de las realizaciones más positivas logradas por Albacete en los últimos años.

Don Gonzalo Botija Cabo, en nombre de los Colegios de Abogados y Procuradores, pronunció un vibrante discurso, para expresar la adhesión de ambos Colegios a los dos magistrados que se marchaban, haciendo un encendido elogio de la Justicia española y de los magistrados y terminando expresando también la adhesión de la ciudad, como alcalde de la misma.

Intervino a continuación el magistrado de la Sala de lo Civil, don Antonio Fuentes, que hizo una elocuentísima glosa de la personalidad de los dos compañeros a los que se despedía y un canto fervoroso a la amistad, como principal virtud humana, en una maravillosa disertación.

También causó sensación la intervención del presidente de la Sala de lo Contencioso, don Jesús Díaz de Lope-Díaz y López, que con profundidad y gracejo, cantó los méritos que concurrían en los homenajeados y dedicó especial atención a la personalidad de el señor Monzó Soler, que ha formado parte de su Sala durante cuatro años y que como el señor González-Alegre, deja un vacío difícil de llenar entre sus compañeros y amigos.

Hubo, finalmente, unas palabras, elocuentes y sinceras del fiscal jefe de la Territorial, señor Gallardo Ros, en alabanza de los magistrados que marchaban de Albacete y otras, profundas y brillantes del Excmo. señor presidente de la Audiencia Territorial, don José Alcántara Sampelayo, que cerraron el capítulo de ofrecimientos, que bien pudiéramos calificar de Justas Literarias, por lo mucho y bueno que anoche se dijo en elogio de la Justicia y de sus representantes y también de la hospitalidad de Albacete.

Los homenajeados, visiblemente emocionados y entre clamorosas ovaciones, se levantaron para dar las gracias.

Primero lo hizo don An-

tonio Monzó Soler, nuevo juez de Valencia, para decir con sencillez y brevedad, su emoción y gratitud por este homenaje y ofrecerse oficialmente a todos los asistentes en su nuevo cargo.

Después, don Manuel González-Alegre y Bernardo, cuya emoción se tradujo en palabras temblorosas, pero llenas de un honroso contenido humano, mientras en sus ojos brotaban lágrimas.

Dio las gracias de corazón y prometió deshacer con su testimonio la leyenda que dice que "a Alba-

cete se llega llorando y bendito sea Dios", entre se abandona llorando una ovación interminable, bien" por lo que se refiere. Los dos homenajeados, a la primera parte, recibieron la felicitación de los concurrentes, a la vitalidad manchega y a que LA VOZ DE ALBACETE una la suya muy sincera, cordial y entrañable, deseándoles lo mejor en sus nuevos destinos, a los señores González-Alegre y de "Albacete, siempre, y Monzó Soler.

VACUNE LAS SEMILLAS CON **CRIPTOSANO** el maravilloso polvo rojo de FAES



VIENE CON NUEVAS VENTAJAS

DKW

Modelo AUTO UNION - DKW
1400 cc Motor DIESEL
MERCEDES BENZ

INDUSTRIAS DEL MOTOR S.A. VITORIA

- NUEVO frontal: moderno, práctico y funcional.
- NUEVO embrague con accionamiento hidráulico: robusto y suave.
- NUEVO cambio de marchas: más selectivo.
- NUEVA posición del volante y nuevo freno de mano: más comodidad y eficacia.
- NUEVA situación del depósito de combustible: perfecto equilibrio en el reparto de pesos.
- NUEVOS amortiguadores de mayor recorrido: adecuados a todas las rutas.
- NUEVO mando de varilla en el acelerador: mayor robustez.

Y además, otras nuevas ventajas en cada versión:
DKW: F-1000-L Gasolina, 3 cilindros, y
F-1000-D Motor Diesel

LLEVA 1000 KILOS Y COMO LOS LLEVA!

Concesionario:
ELEAZAR NIETO MARIN
Carretera de Madrid, 21
Teléf. 1752
ALBACETE

ENCONTRARA SERVICIOS DKW EN TODAS LAS RUTAS

SUCESOS El Supremo confirma la sentencia contra el tinerfeño que mató a su madre

Y le condena a doce años de cárcel

MADRID, 29.—El Tribunal Supremo ha confirmado la sentencia recurrida de Santa Cruz de Tenerife en la que se condenaba a Medardo-Arnaldo Rodríguez Con-

cepción a doce años de cárcel, por haber dado muerte a su madre. Medardo-Arnaldo marchó un día a trabajar a Venezuela y regresó con cuatrocientas mil pesetas a horras,

instalándose con su madre y con una hermana en la Isla de La Palma. La madre y la hermana quisieron recluir a Medardo-Arnaldo en un manicomio, haciéndole creer que había perdido la razón, y comprobado por él que se trataba de una argucia para quitarle su dinero, el 23 de septiembre de 1964, en una explosión de tipo paranoico, que disminuyó su conciencia y voluntad, con una navaja, dio muerte a su madre.

La Audiencia Provincial de Santa Cruz de Tenerife dijo en su sentencia que Medardo-Arnaldo había cometido un delito de parricidio con atenuante muy cualificada de arrebató u obcecación, y condenó al encausado.

Recurrida la sentencia, el defensor del recurrente mantuvo ante el Supremo que los juzgadores canarios debieron reconocer la existencia de trastorno mental transitorio y haber absuelto a Medardo-Arnaldo. Pero el Alto Tribunal ahora, al dictar su resolución, ha rechazado el recurso, confirmando todos los pronunciamientos de los magistrados canarios.

Cena de despedida a don Manuel González-Alegre y Bernardo y a don Antonio Monzó Soler, nuevos jueces de Madrid y Valencia

Se celebró anoche en el Casino Primitivo, con asistencia de destacadas personalidades



Señor Monzó Soler

En los salones del Casino Primitivo, se celebró anoche la cena de homenaje y despedida a los Ilmos. señores don Manuel González-Alegre y Bernardo, presidente de la Sala de lo Civil de la Audiencia Territorial y director de la Academia Universitaria "San Raimundo de Peñafort", y don Antonio Monzó Soler, magistrado de lo Contencioso-Administrativo, con motivo de sus respectivos traslados, el primero a Madrid, como juez del Juzgado de Instrucción número 18, y el segundo a Valencia, con el mismo cargo en el Juzgado de

Instrucción número 7.

El emotivo y cordial acto, convocado conjuntamente por la Audiencia Territorial, Colegios de Abogados y Procuradores y Academia de "San Raimundo de Peñafort", como homenaje a dos hombres que han dejado tan grato recuerdo durante su estancia en Albacete, por sus virtudes profesionales y humanas, resultó un total éxito, ya que congregó a más de centenar y medio de comensales, entre los que figuraban las personalidades más representativas de la vida albacetense, siendo también numerosísimas las adhesiones que se recibieron.

En la mesa presidencial y con los dos homenajeados, ocuparon asientos, el presidente de la Audiencia Territorial, don José Alcántara Sampelayo; el fiscal jefe de la misma, señor Gallardo Ros; el secretario general del Gobierno Civil, señor Malagón del Castillo, que ostentaba la representación de la primera autoridad civil de la provincia; alcalde de la capital y decano del Colegio de Abogados, señor Botija Cabo; presidente de la Diputación, señor Gómez Pica; delegado provincial de Información y Turismo, señor González Albalade-



Señor González-Alegre

jo; decano del Colegio de Procuradores, señor Ponce Piqueras; el canónigo-magistrado de la S.I.C., señor González Álvarez, en representación de las Academias Universitarias; el presidente de la Sala de lo Contencioso, señor Díaz de Lope Díaz, y el magistrado de la Sala de lo Civil, señor Fuentetaja.

A los postres de la cena, servida por la repostería del Casino, hizo uso de la palabra, en primer lugar, señor González Albalade-

(Posa a la pág. ONCE)

Prensa madrileña de hoy "Fidelidad y cambio" título del editorial de "Arriba" sobre el Movimiento Nacional

MADRID, 29.—«Lo que le ha dado al Movimiento fuerza a perseverar y agilidad para cambiar, a lo largo de treinta años, ha sido y es la fidelidad a unos principios y a unas convicciones». Dice el diario «Arriba» en un editorial que publica hoy bajo el título «Fidelidad y cambio» agrega el periódico que esta fidelidad es lo que ha hecho posible una España 1966 idéntica a sí misma, en sus raíces, pero distinta a la que era en 1936. «No habríamos llegado a este

1966 —continúa diciendo— sin lo que nos propusimos cambiar treinta años atrás, y el futuro de que dispongamos será lo que tengan de acertados los cambios necesarios que nuestro tiempo nos vaya pidiendo, sin hipotecar nuestra fidelidad a lo que fuimos y a lo que somos, sin enajenarnos, como quieren los impacientes, sin congelarnos, como quieren los inmovilistas. Moviéndonos hacia adelante, sin fatiga, como quiere el pueblo español.—Cifra.

Los marqueses de Villaverde regresaron de Angola

MAÑANA SALDRÁN DE LISBOA PARA MADRID

LISBOA, 29.—Los marqueses de Villaverde han regresado de Angola, acompañados de su hija María del Carmen. En aquella provincia ultramarina portuguesa han permanecido cerca de un mes.

En su charla con los periodistas en el aeropuerto, el marqués de Villaverde declaró:

«El desarrollo registrado en Angola en todos los campos es extraordinario. Puedo afirmar que quedé sorprendido y me dejó una impresión asombrosa el progreso de Angola, que ya había visitado hace 15 años. Nuestras impresiones como cazadores también son magníficas, pues Angola es un auténtico paraíso para los cazadores. Allí aún se pueden encontrar en cantidad las más variadas especies de animales salvajes».

Como se ha anunciado, los marqueses de Villaverde saldrán mañana para Madrid.—Efe.

Un grupo de nacionalistas argentinos han invadido las islas Malvinas cambiando la bandera inglesa por la de su país

Para ello secuestraron un avión de pasajeros obligándole a aterrizar en Port Stanley

PORT STANLEY (Islas Malvinas), 29.—Las autoridades de esta localidad están intentando desarmar a un grupo de veinte nacionalistas argentinos que han invadido hoy estas islas en un avión secuestrado.

El grupo ha podido ser contenido en los alrededores del Hipódromo de Port Stanley, donde aterrizó el aparato esta mañana. Se añade que la situación está bajo control.

Al aterrizar esta mañana los nacionalistas, armados de rifles, se situaron en torno al aparato en

el que iban otros 26 pasajeros, y una tripulación de seis personas, colocaron varias banderas argentinas y distribuyeron proclamas en las que afirmaban que había llegado a la isla para poner fin a la ambigüedad existente sobre el estado jurídico de la colonia.

Los nacionalistas procedieron luego a rebautizar a las principales islas como Soledad y Esperanza, y Port Stanley, fue también rebautizada como Puerto Rivero, en memoria de un héroe argentino.

La proclama hacía saber que todos los residentes nacidos en las islas se convertirían en súbditos argentinos.

Tres de los invasores—dos hombres y una muchacha—se entrevistaron más tarde con el goberna-

dor en funciones, Leslie Charles Gleadell.

El resto de los pasajeros, entre los que se encuentran cinco mujeres y cinco niños, se hallan perfectamente y están siendo atendidos por los isleños.

El avión que aterrizó sin novedad en el hipódromo, se había hundido al mediodía hasta el eje de las ruedas en el terreno blando. La pista del hipódromo no suficientemente larga para permitir que el DC-4 de Aerolíneas Argentinas pueda despegar, por lo que es muy posible que los pasajeros sean trasladados a Montevideo en el navío "Darwin", que tiene prevista su salida el 2 de octubre próximo.

El avión hacía un vuelo regular entre Buenos Aires y Río Gallegos, cuando fue secuestrado.—Efe.

Desencajonada de las corridas de la feria de Hellín

Tanto los toros de Cunhal, como los novillos de Lacave han causado magnífica impresión

Ayer se verificó en Hellín la desencajonada de los toros y novillos que han de ser lidiados en las dos sensacionales corridas anunciadas para los días 1 y 2 de octubre.

La empresa González-Vera, haciendo honor al justo prestigio de que goza, ofrece a la afición un ganado que no desmerece de la fama de su procedencia y de la categoría de los diestros que lo han de lidiar.

Los seis toros portugueses de don Alberto Cunhal Patricia, han llamado poderosamente la atención por su peso y trapío, así como por su estampa, lo que unido a su bravura proverbial hacen pensar en que proporcionarán el triunfo clamoroso a ese gran trio de ases que integran Antónete, Diego Puerta y Paco Camino, en la tarde del domingo día 2 de octubre.

Igual puede decirse de los seis novillos de don Alfonso y don Manuel Lacave, de fina estampa andaluza y casta garantizada, para los novilleros Paquito Ceballos, Sánchez Bejarano y Flores Blázquez, que alternarán con

don Alvaro Domecq Romero (éste rejoneará un novillo de Salvador Guardiola) en la tarde de pasado mañana sábado, día primero de octubre.

La expectation por las corridas de Hellín crece y la demanda de localidades es impresionante.

PACO CAMINO DORMIRÁ EL SABADO EN ALBACETE

Después de lidiar seis toros en la Plaza de Madrid, el próximo sábado, el diestro Paco Camino, se dirigirá a Albacete, en compañía del empresario don Antonio González Vera, para pernotar en nuestra capital y continuar viaje a Hellín en la mañana del domingo.

Paco Camino y González Vera, han solicitado hoy reserva de habitaciones en el Gran Hotel, esperando también el sábado la llegada de Diego Puerta que reaparecerá en Hellín el domingo después de la lesión de carácter leve que sufrió la pasada semana en Talavera de la Reina.

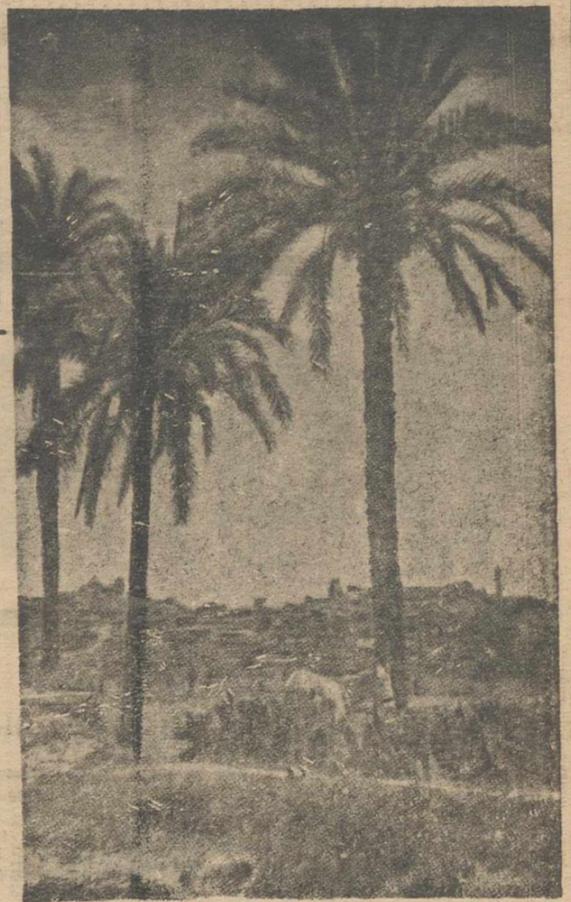
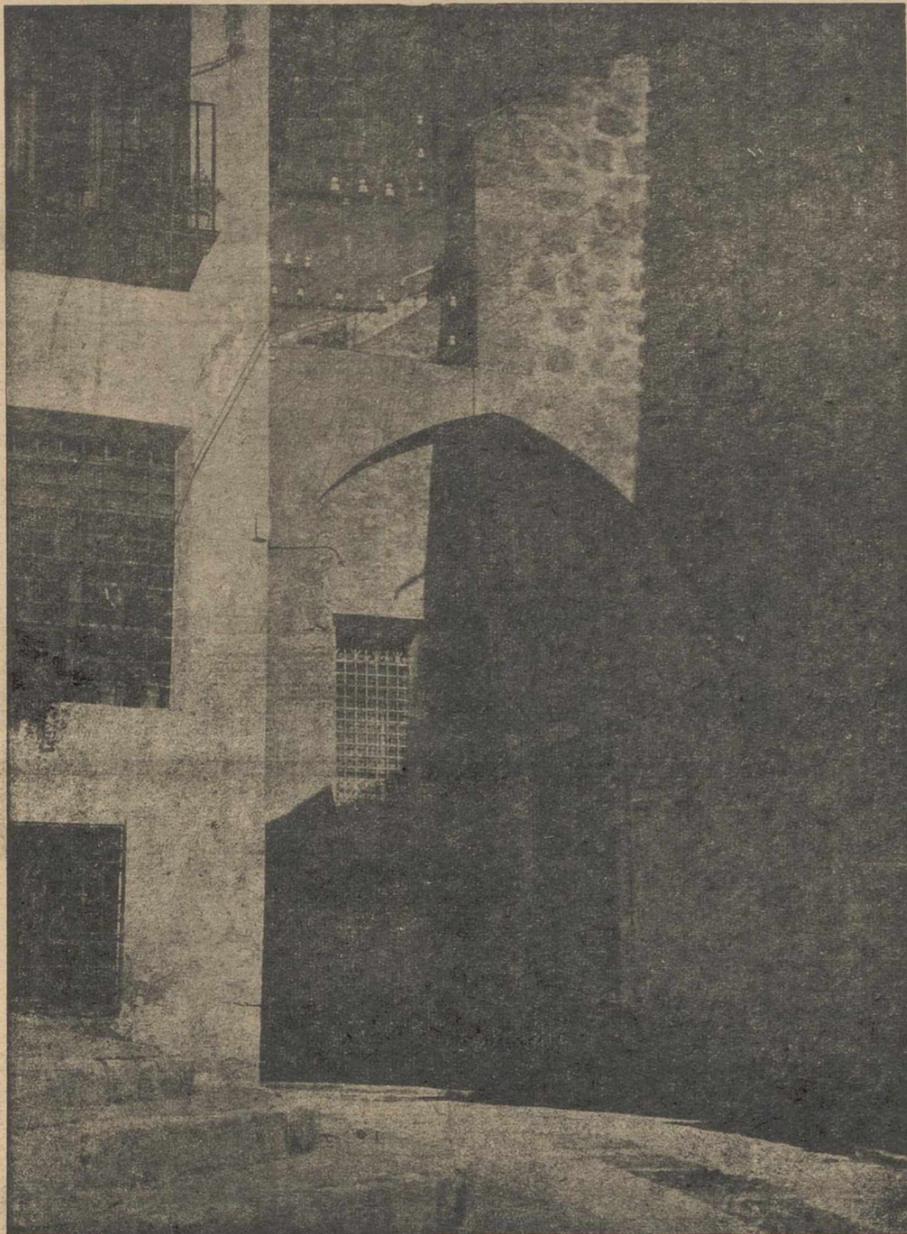
LA VOZ DE ALBACETE DIARIO DE LA TARDE

LA VOZ DE **ALBACETE**

DIARIO DE LA TARDE

SUPLEMENTO DEDICADO A LA FERIA DE HELLIN, 1966

Director: Antonio Andújar Balsalobre



Feria

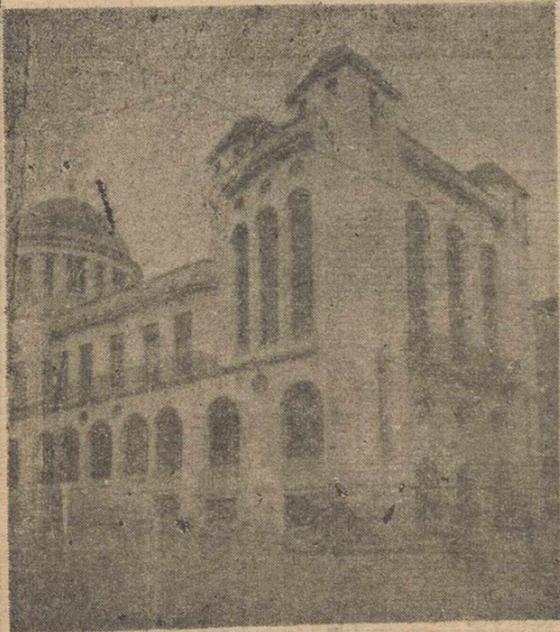
El dulce sol de otoño, cartelera
de la Feria de Hellín envejecida,
que sueña respirando por la herida
brisas de amor, de gracia y de solera.

Feria que huele a libro y sementera
y borra otro verano a nuestra vida.
Feria ilusión azul fiel mantenida
por ramos de mujer en primavera.

Feria gozo infantil, piedra preciosa,
—llanto en el corazón, tristes ausencias—
paisaje juvenil de color rosa.

Después sigue la vida, este calvario,
por senderos de amargas inclemencias
y una luz de esperanza en el Rosario.

JUAN ANDUJAR BALSALOBRE



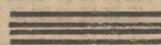
Un saludo de



PRÊT-A-PORTER
abelardo®

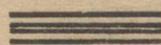
El pantalón tejano al gusto
de los españoles

Antonio Preciado



ESPARTOS DE COSECHA

PROPIA



HELLIN (Albacete)

**Electrodomésticos
Picazo**

Distribuidor oficial para
Albacete y provincia de
T.V.



...mejor que la realidad

Servicio técnico oficial

HELLIN

A. Falcón, 5

ALBACETE

José Antonio, 10

LA RODA

Ramón y Cajal, 14



Agria Hispania, S.A. - Amorebieta (Vizcaya)

Motocultores de 7, 12 y 14 HP. de gas-oil
y de 5 y 7 HP. de gasolina

**Motorregadoras
Escardadoras**

Distribuidor provincial:

Hellín Agrícola, S. L.

HELLIN

(Albacete)

LA VOZ HELLIN

Programa Oficial de festejos para la Feria de 1966

HOY
JUEVES, 29
(Día de la Agricultura)
9'00 mañana, concursos de arados, tractores y mo-

tocultores. Información: Hermandad de Labradores. 11'00, cabalgata de maquinaria agrícola. 5'00 tarde, entrega de

premios agrícolas y diplomas exposición, en la Caseta Municipal. 6'30, en el Campo de Deportes, Marionetas de Talío. Entrada gratuita. 11'00 noche, verbena extraordinaria en la Caseta Municipal con motivo de esta festividad agrícola.

ta-atracción «Los Tigers». Cantantes: Mona Lisa y Lisi Romy.

Del 29 al 2, Conjunto «Los Jefferson» y Orquesta atracción «Los Rit Melódicos». Cantantes: Ina Vali y Magda Castellón.

NOTAS AL PROGRAMA
* Diariamente, por la mañana, Diana, y a las 8'30, en la Rosaleda del Parque, concierto por la Banda Municipal de Música.

* «Cineclub».—I Exposición Filatélica Local y Exposición de Fotografías «Hellín 1920».—En la Biblioteca Municipal: Exposición de pinturas del artista local, Juan Lázaro Núñez.

* «Pistas Monterrey» (Parque Municipal): 25 septiembre, «Los Tres de Castilla»; 26, «Gelu»; 29, Pepe Marín; 2 octubre, Lita Torelló y varias orquestas.

* Cineclub (Caseta Cinema Levante): Orquestas Cheri, Los Wilson, Dugcan y Tureskán, y varias atracciones.

* «Teatro Victoria».—Días 25 y 26, Comedias musicales de Addy Ventura y Adrián Ortega.—1 y 2 de octubre, Lina Morgan y Juanito Navarro.

* «Cines Español y Gran Vía».—Selectos programas de proyecciones cinematográficas.

* Gran Exposición y Mercado de Maquinaria Agrícola.—Feria de Ganados en el sitio de costumbre.—Grandes iluminaciones y toda clase de atracciones en el Real de la Feria.

Hellín, septiembre de 1966.

LA COMISION DE FESTEJOS

Este año no sale la Virgen a la calle

Desde estas mismas columnas se abogaba el pasado año por la supresión en el programa de festejos de la Feria, de la procesión con la imagen de la Patrona. Aducían poderosas razones de lugar y tiempo, de cambios en las costumbres y mil otros motivos.

Al fin, parece que este año, después de madura ponderación, ha prevalecido el criterio de dejar las solemnidades externas para el aniversario de la Coronación Canónica. Creemos acertado el criterio y vaya nuestra felicitación más entusiasta.

Ahora andan las gentes más ocupadas y preocupadas con las diversiones profanas e iba quedando fuera de lugar estos actos religiosos. Si la procesión no refleja un entusiasmo desbordado que no cabe en la estrechez del templo y busca más amplios horizontes, no tiene razón de ser. La procesión no es espectáculo en el que unos participan y los demás son espectadores, sino que todos deben de ser actores y actuar como tales. Una experiencia y un estudio de muchos años han hecho ver que cada vez eran menos los participantes y menos, incluso, los espectadores y daba pena ver una procesión raquítica desfilando por calles casi vacías y oír de lejos el bullicio de una multitud que se solaza en sitios llenos de luz y alegre algarabía.

No decimos esto en son de crítica, sino que parece más oportuno el que ahora la gente se divierta y solace y dejar para mayo el demostrar todo nuestro cariño y entusiasmo a la Virgen del Rosario. Por otra parte es mejor y más conveniente no prodigar demasiado los cultos externos y canalizar hacia el Santuario y Casa de la Virgen todos estos entusiasmos y dejar las procesiones como un acontecimiento extraordinario que acontece de tarde en tarde.

Muchas visitas a la Virgen en su casa, mucho mirar al faro de la torre, mucho encomendarnos a Ella y dejar para momentos y fechas extraordinarias y verdaderamente grandes el que Ella salga con todos los honores y acompañada del pueblo en masa a devolvernos las visitas.

Novenario y Cultos en honor de la Santísima Virgen del Rosario

El domingo, Misa Comunitaria oficiada por el obispo de la Diócesis, Dr. Tabera y Araoz

La Cofradía de Señoras doña Dolores Silvestre y la ciudad de Hellín consagran y dedican, en su Santuario del Rosario, durante los días del 23 de septiembre al 1 de octubre, con motivo de su festividad y para impetrar el fruto del Concilio Ecueménico Vaticano II, los siguientes cultos:

Todos los días, Misa rezada, a las 7,30, 8,30 y 9,30. La de 8,30, será Misa armonizada con motetes.

Por la tarde, a las 7, Exposición de S. D. M., Santo Rosario, Ejercicio de la Novena, Reserva, y solemnidad de Salve popular, terminando con el Himno de la Santísima Virgen.

Día 24, sábado.—A las 7,30 de la mañana, Misa señoras de la Cofradía, por la intención de doña Encarnación Millán, viuda de Talavera. A las 9,30, Misa cantada por la intención de doña Antonia Molina Vidal.

Día 1, sábado.—A las 7,30 de la mañana, Misa cantada en sufragio de

García. A las 9,30, Misa cantada por la intención de doña Teresa Ibáñez de Preciado. A las 12, comienzo del Jubileo del Rosario, que durará hasta las 12 de la noche del día 2.

Día 2, Domingo.—Festividad de la Santísima Virgen. A las 7,30 de la mañana, Misa cantada en sufragio de don Agustín Fernández Guirado (q.ep.d.). A las 9,30, Misa comunitaria ofrecida por el Excmo. Ayuntamiento, que celebrará el Excmo. y Rvdmo. señor don Arturo Tabera y Araoz, obispo de la diócesis. Por la tarde, a las 6,30, Misa vespertina. A las 8 de la noche, Misa comunitaria ofrecida por las señoras de la Cofradía que celebrará el M. I. señor don Francisco Fuentes García, canónigo de la S.I.C. de Albacete. A continuación pasarán los fieles por el camarín para adorar el Santo Rosario

de la Virgen, como acto de homenaje y pleitesía a Nuestra Reina y Señora.

VIERNES, 30

4'30 tarde, en la Plaza de Toros, espectáculo cómico-musical «Galas de Arte».

11'00 noche, Cinema Levante, Gran Verbena del Cine Club. Elección de señorita Cineclub y diversos concursos.

SABADO, 1.º

12'00 mañana, concierto musical en la Plaza del Caudillo.

1'30, traca en la citada plaza.

4'30, novillada. Cartel: Don Alvaro Domecqu (rejoneador), Paquito Ceballos, Sánchez Bejarano y Flores Blázquez, novilleros de Hermanos Lacave, de Jerez de la Frontera.

DOMINGO, 2

9'30 mañana, en el Santuario del Rosario, Misa comunitaria en honor de la Patrona, oficiada por el excelentísimo y reverendísimo Sr. obispo de la Diócesis y ofrecida por el Excmo. Ayuntamiento.

12'00, en el Asilo de Ancianos, tradicional comida a los acogidos.

1'30, traca en la Plaza de Santa Ana.

4'30 tarde, corrida de toros. Cartel: «Antoñetes», Diego Puerta y Paco Camino. Toros de don Alberto Cunchal Patricia, de Portugal.

12'00 noche, Castillo de Fuegos Artificiales en el Campo de Deportes. Piro-técnico, Sr. Cañete.

CASETA MUNICIPAL

Del 25 al 28, Conjunto «Los Melodic's» y Orques-

El frigorífico KELVINATOR

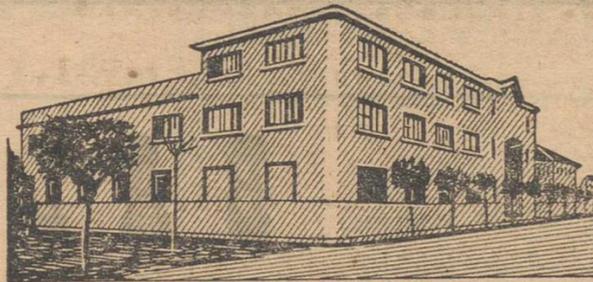
Se vende en 150 países, en HELLIN:

COMERCIAL NAVARRO

Silvela, 38

Teléfono 392

RESIDENCIA PARA ESTUDIANTES DIRIGIDA POR LOS PADRES TERCARIOS CAPUCHINOS



Los Residentes asisten a las Clases de los INSTITUTOS DE ENSEÑANZA MEDIA Y LABORAL

Colegio Nuestra Señora del Rosario

Gran Vía, 8 — Teléfono 263

HELLIN (Albacete)

CINEMA GRAN VIA **HELLIN**
(Local climatizado)

Próximos ESTRENOS para esta Feria

LA CARGA DE LOS INDIOS SIUX ■ **VALIENTE**
EL SUPERSABIO ■ **LA BARRERA**



Símbolos de garantía

Importados por UNICOLOR, S. A.

Barcelona

Madrid

Insecticidas

- DIPTEREX Bayer contra moscas, orugas y larvas.
- CLOROTION Bayer contra cochinillas, pulgones y coleópteros.
- MEUASYSTOX Bayer contra araña roja y pulgones.
- LEBAYCID Bayer contra moscas, orugas y larvas.
- DICARBAM BASF contra el escarabajo de la patata.
- INU AGRICOLA y UNIDAD a base de DDT y Lindane.
- SELINON Bayer para tratamiento de invierno.

Fungicidas

- KUMULUS BASF, azufre coloidal mojable de alta riqueza.
- CUPRAVIT Bayer y COBOX BBSF, cúpricos clásicos.
- LONACOL-COBRE Bayer, de efecto rápido y prolongado a la vez.
- LONACOL Bayer, a base de zinc y de acción suave.
- POLYRAN BASF ("Combi" y "M"), modernísimos.
- POMARSOL FOSTE Bayer a base de TMTD solo.

Herbicidas

- ALIPUR BASF para aplicación preemergente.
- BASFAPON BASF contra las gramíneas.

Desinfectantes para semillas

- GRANAZOL MASF para trigo (no tóxico).
- CERESAN Bayer producto universal y de solera.
- RHIZOCTOL Bayer para semilla de algodón y otras.

Varios

- BUMINAL, cebo para la mosca de la fruta y la del olivo.
- KANKERCOD, cicatrizante desinfectante para los árboles.
- DEF Bayer defoliante para el algodón.
- MORKIT Bayer, repelente contra pájaros.
- BAYTEX Bayer, contra moscas domésticas y mosquitos.
- FETRILON BASE, correctivo anticlorótico.
- UREA BASF, nitrogenado para aplicación foliar.

¡Un completo surtido a su disposición!

Distribuidor provincial:

HELLIN AGRICOLA, S. L.

HELLIN

(Albacete)

Para televisión

TELEFUNKEN

No se conforme con menos

Vea los nuevos modelos con los últimos adelantos de la técnica alemana en

COMERCIAL NAVARRO

HELLIN

Francisco Graells y Compañía, S. en C.

TEJIDOS DE ALGODON Y LANA

Martínez Parras, 3

HELLIN

JOSE MORENO CATALAN, S. A.

**Almacén de Coloniales y Salazones
Depósito de cerveza "Estrella de Levante"**

Avda. Guadalhorce 76
Apartado, 16

Telegramas «Salazones»
Teléfono 131

HELLIN

BALFERSO

Suministros industriales

Concesionario provincial de PERKINS

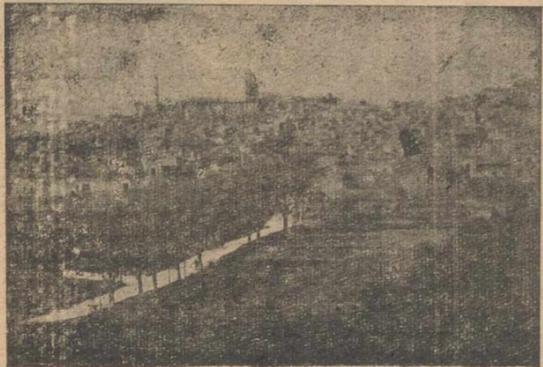
Avenida. C. Guadalhorce, 40

Teléfono 432

HELLIN

HELLIN

Por AZORIN



No he visitado Hellin; el nombre es breve y fulgurante; vamos a Hellin; ya estamos en Hellin. Germond de Lavigne, en su guía extensa de España (1859) al hablar de Hellin, nos dice que hay en la ciudad "una de las mejores fondas de España, la Fonda Nueva". Hospedados confortablemente en Hellin, podremos divagar por las calles—limpias—y contemplar el paisaje. Es bello el paisaje: amenas huertas circundan Hellin. La hermosura de la Naturaleza se asocia, en Hellin, al dolor humano. Nos da don Cristóbal Lozano la sensación de angustia con sus historias. Nos ofrece don Melchor Rafael de Macanaz un caso angustiado de conflicto humano; más de treinta años permanece expatriado, en París, y cuando, al cabo, torna a su España... el fino erudito don Andrés Baquero Almansa, en sus *Hijos ilustres de Albacete* (1884) nos dice: "Ello es que llegado el 3 de mayo a Vitoria, y cuando se hallaba comiendo en su posada, se presentó el brigadier Manso, le arrestó y lo condujo preso a la ciudadela de Pamplona". Estas son cosas de antaño; entremos en el siglo XIX. Y en ese siglo tendemos cordialísimamente la mano a Carlos María Perier. Fue Perier ingenio enciclopédico: estudió las Ciencias y el Derecho; era orador y escritor. Tenía personal hechizo. Todo le sonreía; tributábanle aplausos en el Foro y en el Parlamento. Y de pronto... "Desde que perdió a una hermana, Religiosa de gran virtud, y a su mujer, a las que profesaba entrañable cariño—dice su biógrafo, Concha Castañeda—pudo notarse en nuestro inolvidable compañero cierto alejamiento de la vida activa, de la Política y de la Administración". Carlos María Perier abandona el mundo: entra la Compañía de Jesús.

Un elemento nuevo viene a matizar, en Hellin, el conflicto humano: la belleza femenina. Nuestro espíritu descansa en su contemplación. En 1897, Sinesio Delgado y Ramón Cilla—del *Madrid Cómic*—comienzan a recorrer España, con fines informativos. Llegan a la provincia de Albacete, después de haber estado, por orden alfabético, en Alava, y visitan, entre otros pueblos, a Hellin. Aluden a la fama que gozan de bellas las hellinenses. "Y si son de veras guapas, frescas y arrogantes las hembras de Hellin—dicen—. Altas, esbeltas, elegantes, con ojos muy grandes y muy negros, el color cetrino, la nariz aguileña, los cabellos abundantes y aterciopelados, majestuosas en la marcha, incitantes en la mirada, provocadoras en la sonrisa, todas parecen cortadas por el mismo patrón, por el patrón que usa Dios para sus criaturas predilectas".

¡Mujeres de España! En Monóvar todas las mujeres bonitas que he conocido tenían los ojos verdes. Y creo que Melibea y Dulcinea los tenían verdes también.

¿Por qué no quieren que salgas?

Por Tomás PRECIADO

Todas las ferias de las ciudades españolas suelen estar vinculadas estrechamente al nombre de su Patrona, celebrándose al rededor del día de su festividad. No iba por tanto, a ser menos Hellin, nuestro Hellin querido, que retrasa su feria a un tiempo donde la climatología empieza a ser despacible, con el único objeto de ofrecer el gozo de sus festejos como homenaje fervoroso a la Santísima Virgen del Rosario. El hellinero castizo—podríamos definirlo así, sin temor a incurrir en error—es sencillamente aquella persona, varón o hembra, que ama a su Virgen y gusta de «redoblar el tambor» cuando llegan los días morados de la Semana Santa.

Una feria de Hellin donde no se hablara de la Virgen del Rosario, sería como una feria de Albacete donde no se hablara de la Virgen de los Llanos; o una Semana Santa de Hellin donde no se hablara de su Dolorosa de Salzillo. En Albacete, la Patrona se instala en la feria, representada en una de sus imágenes; y desde allí, vela con su presencia para que el pueblo albacetense viva su alegría septembrina sin salirse de los caminos de la virtud, en paz y gracia de Dios. A ningún albacetense auténtico, creo yo, se le habrá ocurrido nunca que la imagen de su Patrona no debe trasladarse al ferial.

Sin embargo, no sé por qué motivo, hace ya varios años que se pretende suprimir a la procesión ancestral ya por el tiempo de su supervivencia, de la Virgen del Rosario, en la feria de Hellin.

Se alegan razones de diversa índole. Vamos a estudiar algunas de las que hemos escuchado. En primer lugar, y pongo la más importante, dicen que las normas dictadas por el Concilio Vaticano aconsejan (o se desprende de ellas) la no celebración de estos actos. Confieso mi ignorancia a este respecto.



Y no voy a discutir su alcance, aunque yo entiendo que lo que el Concilio pretende muy pausible y sabiamente es dar a estas manifestaciones externas de piedad un sentido más profundo, una mayor hondura y significación; mejor que suprimirlas, darles a las procesiones un claro sentido de penitencia o piedad, desterrando de ellas todas aquellas cosas que pueden ser oropel o alardes de vanidad superflua u ostentación baladí. Más en verdad que resulta extraño que los que abogan con tanto calor por la supresión de la procesión de nuestra patrona, no lo hagan también (siguiendo ese criterio) para que se suprima la de San Rafael, nuestro Patrono, e incluso las de nuestra típica y sin igual Semana Santa. Es obvio

suponer que las normas que se desprendan del criterio de la Jerarquía no van a ir dirigidas sólo contra la supresión de una procesión concreta. En todo caso, y de esto ser así, acataríamos las decisiones superiores con respeto y sumisión.

Otra de las razones aducidas es la falta de asistencia a la mencionada procesión. Aquí hay que hacer también una aclaración importante: hay que distinguir entre el traslado de la Patrona a la Iglesia de la Asunción y la procesión propiamente dicha. A esta siempre concurre gente, y si ahora hubiera menos concurrencia que antaño, cosa con la que tampoco estoy de acuerdo, sería por los muchos hellineros que están

trabajando en otras ciudades y en el extranjero. Y esos, aunque invisiblemente, también tienen ese día prendida el alma, como un pez fervoroso, en el anzuelo del Rosario de la Virgen.

¿No será, me pregunto yo, caso de existir en algún aspecto esa mengua de concurrencia, falta de preparación y ambientación, cosa que no sucede, por ejemplo, cuando se conmemora el aniversario de la Coronación, donde hasta los niños de las escuelas son invitados a llevar sus flores a María?

Termino. De cualquier manera, sea un motivo u otro el que impida la realización de esta procesión, justificado o no, que no soy yo quien para dictaminar sentencia en este «entuerto», pues, como dice el clásico refrán, «Doctores tiene la Iglesia...», sé que a muchos hellineros nos dolerá no ver por nuestras calles la figura luminosa de nuestra Virgencita del Rosario. No verla, desde nuestras casas o siguiéndola en su peregrinar callejero, bendiciendo los rincones de la ciudad, sus calles más típicas, como durante tantos años, dando consuelo con su presencia, en definitiva, a los ancianos e impedidos que sólo entonces pueden gozarla.

Pero no importa. Iremos a su templo a rezarle, en su camarín dorado, un «¡Dios te salve, María!»... Y sean cuales fueren las razones poderosas que motiven dejarla para siempre en su rincón del Templo, nos seguiremos preguntando sentimental, apasionada, tozudamente acaso, mientras vuelan a su trono nuestras plegarias como palomas encendidas:

—¿Por qué, por qué no quieren que salgas?

Y seguiremos cantando, con los labios del corazón, las estrofas del Himno:

«Mi madre es la dulce Virgen del Rosario.

Mi patria es España. Mi pueblo es Hellin».

Martínez Moreno

FABRICA DE PIENSOS COMPUESTOS

PROVIMI

Una organización mundial al servicio del ganadero



Carretera de Murcia, 9

Teléfono 549 y 557

HELLIN

Hijo de

Miguel Pérez López

Gervezas "El Azor"



VINOS - LICORES

TRANSPORTES

Avenida C. Guadalhorce, 37

Teléfono 87



HELLIN

Caja de Ahorros Provincial

Sucursal en Hellín

José Antonio, 42



31 DE OCTUBRE
42º DIA UNIVERSAL
DEL AHORRO
2º SORTEO DE 1966



primer premio
MEDIO MILLON







4.000.000 EN PREMIOS

Un premio de medio millón, diez de 50.000 ptas., 165 de 10.000 y varios miles de otras cuantías le ofrece a Vd. la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia.

A Vd. que puede participar en el sorteo, solicitando boletos antes del 15 de Octubre en su oficina de ahorro.

A Vd. que si no es cliente aún, gozará de las mismas condiciones si se abre ahora la cuenta.

Son 4 millones de pesetas en premios.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE VALENCIA

Los servicios del
Banco Español de Crédito
llegan a todos los lugares del mundo

CAPITAL Y RESERVAS
5.961.892.667 85 Ptas.

8 representaciones en AMERICA:

Puerto Rico	Perú
México	Chile
Venezuela	Argentina
Colombia	EE. UU.

579 Oficinas repartidas por todo el país

BANESTO

La organización bancaria más extensa de España

Sucursales en la Provincia: **ALBACETE, ALCARAZ, ALMANSA, CASAS IBAÑEZ, HELLIN, LA RODA, MUNERA, TOBARRA, VILLARROBLEDO y YESTE**

(Aprobado por el Banco de España en 30-7-66)

BANCO UBEDA

Oficina Central: **ELCHE DE LA SIERRA**
Fundado en 1934

Sucursales: ALPERA, EL BONILLO, MINAYA, ONTUR, SOCOVOS, y VILLAMALEA

SERVICIO GENERAL BANCARIO

Cuentas corrientes, cuentas DE AHORRO e imposiciones a plazo fijo, abonando los intereses máximos autorizados

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

Como Banco concertado, efectuamos directamente todas las operaciones relacionadas con este Organismo

SEGUROS SOCIALES

Recaudamos estas cuotas

RECAUDACION DE TRIBUTOS

Admitimos ingresos para la exacción de los impuestos sobre el Tráfico de las Empresas y sobre el Lujo

SERVICIO DE VALORES

Depósitos, suscripciones, compra, venta y demás operaciones de Bolsa

AYUDA A LA AGRICULTURA

Financiamos las cosechas mediante toda clase de préstamos de campaña. Créditos para la adquisición de maquinaria

(Aprobado por el Banco de España con el núm. 6830)

¡LA FERIA DE HELLIN YA HA COMENZADO!

Una crónica de ANTONIO RUESCAS

Cuando estas líneas hagan su aparición en las columnas de LA VOZ DE ALBACETE, ya habrá comenzado la Feria hellinera, estas fiestas septembrinas, que gozan de cierto prestigio, y que todos los años ofrecen al visitante el aliciente de unos variados festejos, que luego se desarrollan en un clima de sana alegría, en el que destaca la hospitalidad y acogida al forastero.

Un año más, en que el escenario donde han de instalarse las atracciones se anima con la llegada de los feriantes, que van montando apresuradamente, toda una serie de carrousel, barracones, casetas, que luego se poblarán de una multitud abigarrada, llenando el espacio de estridentes ruidos. Porque la Feria es eso, alegría traducida en ruido incesante. Flujo y reflujo de gentes, colorido, músicas, iluminaciones extraordinarias con bombillas multicolores, acogida hospitalaria al visitante y ambiente de fiesta, que se refleja, no sólo en la ciudad, que ha roto su monotonía, sino también en sus moradores. Hellín está en fiestas un año más, y ha lanzado a los cuatro vientos su pregón, condensado en su programa oficial.

La Salve en honor de la Santísima Virgen del Rosario, Patrona de la ciudad, precede a la inauguración oficial. Una cabalgata iniciará el desfile, figurando una artística carroza, con un gigantesco tambor, símbolo representativo de la tradición más arraigada, y cuya carroza llevará a bordo una lucida representación de jóvenes hellineras, luciendo sus trajes típicos, esos trajes que tanto gustan y que realzan aún más, la innata belleza de la mujer de nuestra tierra.

Inaugurada así la Feria, habrá festejos populares al alcance de todos. Actuación de los Coros y Danzas de la Sección Femenina, teatros de marionetas para los pequeños, con su fiesta infantil, ya tradicional. Casetas con animados bailes, tarde y noche, toda clase de diversiones en el Real de la Feria, funciones de teatro, circo y proyecciones cinematográficas de carácter extraordinario. Esto es a grandes rasgos, lo que se prepara. Todo ello enmarcado en el bonito escenario del Parque Municipal. La Feria de Hellín, ha dado comienzo.

LA FERIA TAURINA, LA DE LAS BUENAS CORRIDAS

Capítulo aparte merece destacar, la solera y



raigambre taurina de la Feria de Hellín, que alcanzará inusitada animación, en los tres últimos días, de la semana en que tienen lugar las fiestas.

El día de San Rafael, del año pasado, un caballero rejoneador, don Alvaro Domecq y unos afamados diestros, llenaron la Plaza hellinera, a rebotar, en un festival a beneficio del Albergue Infantil de las Hermanitas de San Vicente de Paul. Digno colofón, el del mencionado año, con un éxito artístico que todavía perdura. Este año, el día 1 de octubre, también don Alvaro Domecq, acompañado de Flores Blázquez, otro artífice del festival, juntos con otros dos afamados novilleros, abrirán la Feria taurina, que clausuraron tan brillantemente el año pasado. Ojalá y se repita para los aficionados y en beneficio de la fama taurina de Hellín, este éxito artístico y que ese buen sabor perdure y se acreciente en la corrida del día 2. Que las jacas toreras de Domecq, al hacer su presentación en la Plaza, pongan la nota destacada, reazzando el espectáculo maravilloso de la tarde de toros. Que continúe la tradición de auténtica solera en esta Plaza, en la cual se presenciaron tantas y tan buenas corridas.

LA FERIA AGRICOLA

La mecanización del agro, con sus nuevos y eficaces elementos de cultivo, ha dado el traste con la típica "cuerda". Ya de la feria de ganado de labor, casi no queda nada. Han disminuido notablemente los "tratos", que atraían al recinto ferial, a los agricultores de la comarca, y ya casi no vemos ese espectáculo lleno de colorido, en esas transacciones en que para probar

las buenas cualidades de una caballería, se le hacía galopar, entre una nube de polvo, para llegar después a concertar su venta, salpicando la transacción con toda clase de razonamientos, en la que no faltaba la nota cómica, impregnada de gracia y buen humor.

Por eso hoy la feria agrícola, adquiere importancia en las exposiciones de maquinaria. La Hermandad de Labradores, junto con el Servicio de Extensión Agraria, han preparado el "Día de la Agricultura", con sus concursos de aradas, tractores y motocultores, una lucida cabalgata de

maquinaria agrícola y la entrega de premios y diplomas a los que resulten vencedores en el certamen. Y para que no falte nada, hasta una verbena extraordinaria en la Caseta Municipal. En definitiva un aliciente más, en los festejos de la Feria hellinera.

SENTIDO ESPIRITUAL DE LA FERIA

Hellín, de profunda devoción, cifra su esperanza en su Patrona, la Santísima Virgen del Rosario, que desde su santuario, tiende su mirada maternal, para velar por todos sus hijos. Por eso la contemplación del faro del Rosa-

rio, norte y guía de la devoción a la Patrona, ensancha el corazón y atestigüa la espiritualidad de los hellineros. Que las fiestas sean alegres, felices y dichosas para todos y que la luz que emana del Rosario, brille en la noche con más intensidad, recordándonos su presencia. Que el broche final del día de la Patrona, primer domingo de octubre, acoja la presencia de todos al lado de la Señora, y que al cerrar la Feria, con ráfagas de fuegos de artificio, se ilumine la torre del santuario, como un premio a nuestra devoción y como un bálsamo que nos consuele.

Hijo de Antonio Ubeda Juan

PIELES - LANAS



Teléfono 10
Apartado, 12

HELLIN

Hijos de Manuel Izquierdo Martínez, S. L.

Almacén de coloniales, aceites y salazones - Drogas
y esparto - Cervezas "CRUZ BLANCA" y "SKOL"
Distribuidor de piensos SANDERS
Gaseosa de mesa "LA REVOLTOSA"

Teléfonos 139 y 140

Telegramas «AZAFRANES»

HELLIN

NUESTROS SERVICIOS A SU SERVICIO

434 Sucursales y Agencias esperan sus órdenes

Banco Central

en todo el ámbito nacional

La Sucursal de Hellín se complace en participar a sus numerosos clientes y amigos que hoy día 29 de septiembre, han sido inauguradas sus nuevas oficinas sitas en José Antonio, 38 y 40

(Aprobado por el Banco de España con el núm. 6.669)

TV. LAVIS

Distribuidor para Albacete y provincia:

**Eléctrica Comercial
Corominas, S. A.**

José Antonio, 6 - ALBACETE

Distribuidor para **HELLIN**

Hijo de Ismael Fernández

A. Falcón, 2 - Teléfono 707 - HELLIN



BOLINDER-MUNKTEL-VOLVO

VOLVO

Tractores - Cosechadoras - Palas cargadoras
Motoniveladores - Compresores

Representante general para España

HANS T. MOLLER, S.A.

BARCELONA

MADRID

Distribuidor provincial:

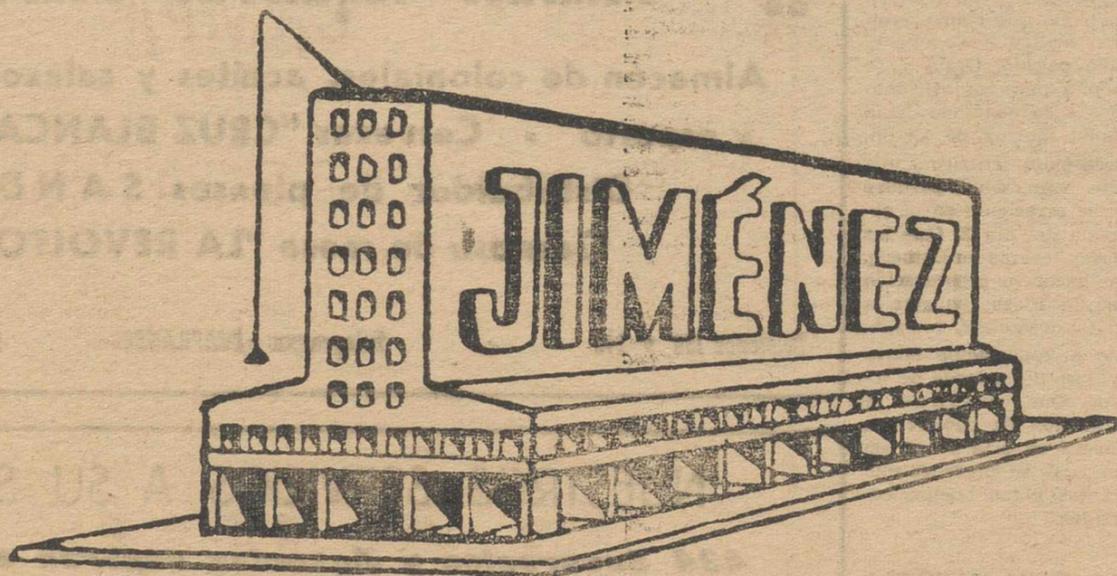
Hellín Agrícola, S. L.

HELLIN

(Albacete)

Cementos y supercementos

Grises y Blancos



(NOMBRE, MARCA Y SELLO REGISTRADOS)

HELLIN

Avenida C. Guadalhorce, 66 - Teléfonos 636 - 680

Casas en MURCIA - JUMILLA - YECLA

La feria del niño pobre

Por Juan ANDUJAR TOMAS

CIUDAD

En este septiembre lánguido y socarrón que casi atrapa con las manos a octubre y al invierno y que ha dejado ir perezosamente el calor, caminaba un niño un poco sucio con unos ojos grandes y muy melancólicos que se habían dispuesto a verlo todo y que a todo debía renunciar sin rebeldía alguna.

El bullicio, un bullicio agrio, espeso y vociferante convertía su corazón en una enorme piedra de molino, pesada, imposible de soportar dentro de un pecho pequeño, quizá mal alimentado y, no obstante, limpio.

Allí se detuvo ante un puesto de turrón y todos pensaron que envidiaba a otros niños que compraban almendras garrapiñadas y él pensaba en lo feliz que podría ser con solo jugar junto a ellos, reír por las mismas cosas que ellos, gastar alegremente un duro en los caballitos como ellos. Siguió caminando, porque caminar despacio soñando, es un privilegio de poetas, de niños y de pobres. Y lo miraba todo desmesuradamente perplejo.

Se detuvo ante los coches de choque cuya autonomía le fascinó. Qué difícil debía ser aquello y qué bonito intentar aprender. Un niño de su edad montaba con su padre en un coche verde y a veces el padre solícito le dejaba manejar el volante. El niño un mucho pobre y un poco sucio no perdía de vista las evoluciones de aquel coche verde y anhela que llegara la ocasión en que el padre le dejaba conducir al hijo. Entonces se sentía feliz con la satisfacción infinita reflejada en el rostro redondo del otro pequeño.

Subió mucha gente hasta la pasarela donde él se encontraba, era gente alegre, despreocupada, inquieta y joven. Muy altos para que al ponerse delante de él pudiera ver lo que pasaba en la pista. Otra vez hizo inventario de sus tristezas y siguió andando teniéndolo todo a su alrededor profundamente lejos.

Un poco más adelante el Circo había desplegado sus enormes alas de lona presididas por una

nerviosa bandera que espantaba a los pájaros en lo alto. Fuera ante las taquillas, desconocida institución para el niño pobre y un poco sucio, una pareja de payasos animaban al público para que entrara a presenciar la función. El se quedó allí, estuvo mucho tiempo, hasta que los payasos cansados de reclutar a sus clientes ora con sus alegres piruetas, ora con sus sonoras bofetadas, abandonaron el pequeño escenario. El creyó en un momento determinado que uno de los dos hombres le miraba con dulzura por entre la pintura que cubría su rostro, pero siguió caminando entre músicas, gritos de reclamo y risas de niños o de hombres.

Dando fin ya al recinto de atracciones, se encaminaba hacia el lugar donde la Feria se hace sordida, donde se amontonan los desperdicios, donde algunos destartados carromatos nos hablan de la parte dura e inevitable del feriante, del payaso que ríe, de la mujer barbuda. Por allí encontró una pelota de trapo pequeña y dura. La miró y pensó un instante que no había logrado hallar con quien jugar. Cogió la pelota y caminó con ella en la mano hasta alcanzar una piedra grande donde se sentó, casi sin saber por qué, y apretando fuertemente en su mano la pelota de trapo se puso a llorar.

Cuando levantó la cabeza, un perro pequeño y un poco sucio le miraba con atención. El se le quedó también mirando y lo vio igualmente triste. Poco a poco su mano aflojó la presión que ejercía sobre la pelota de trapo y casi dulcemente la dejó resbalar por la cuesta abajo. El perro se volvió rápido tras ella, la alcanzó con la boca y la regresó junto a él. Las lágrimas empezaban a secarse sobre el rostro y lanzó de nuevo la pelota, esta vez con más fuerza. El perro, retozando ya, se la trajo por segunda vez y en aquel momento comenzó a reír mientras volvía a repetir una y otra vez sin aburrirse el juego. Y rio mucho más tiempo, a la vez que a lo lejos otros niños reían en los caballitos, dentro del circo o en el tren del miedo,

Por los caminos de Hellín... ¡Aquellas ferias! (PINCELADAS)

Por RABALERO

I

Es un recuerdo. Me referiré primero a la feria de la calle D'Eras, bastante impreciso, ya que se remonta al año diez y no quiero acudir a otro archivo que a mi memoria, pues la desvaída luminosidad de las estampas que mal grabadas llevo en la mente, rebrillan en mi corazón con la inmensa luz que se proyecta, todavía, sobre mi aquella vida infantil. Parece que por razones parentóricas y sólo en espera de sitio de mejor espacio y acomodo se trasladó la feria de aquél año a la gran calle de las Eras, que como el nombre indica era donde se establecían, de junio a octubre, las eras de pan trillar; la calle era entonces un gran rellano anchuroso, recto, de tierra cespedera que marcaba la frontera entre el pueblo y la huerta ubérrima. Las eras se alineaban estrechas, tan unidas que todos y cada uno de los encargados de ellas habían de tener todas las noches de todos los días guardas de vista muy atentos para evitar el revoloteo de las gaviillas de mies de unas a otras hacinas, y hasta fue-

ra de ellas, aún a pesar de que treinta o más hombres dormían sobre la fresca paja de las parvas; pero eran muchos los mendigos y truhanes que había que ahuyentar. Cuando Hellín, cayéndose del Castillo y Barrio Nuevo se desparramó por el camino de Andalucía apretándose contra los plantonares que delimitaban la siempre verde huerta y tomando cobijo a la sombra de San Francisco del derruido Coliseo alineó sus casas sobre esta calle, retiró las eras a otros lugares de menos inconvenientes. Luego se pobló todo rápidamente, desde el Convento al Asilo, y Hellín quedó cosido al camino de Isso y unido a la carretera de Cartagena por la torcida acequia del Cantón que a trechos cantaba—y olía—desnuda.

Esta calle, inimaginada como la pinto, era el solar de aquella feria de 1910. La calle del Arco, descolgada sobre la feria, se llenaba de tenderetes atiborrados de turrónes y caramelos. El aguardiente y el aceite, se requemaban bajo las sombras de las balateras multicolores que en la calle Cerrada

contenían los cuchillos del sol, y bajo las higueras y parrales, en todo el Huerto del Río, se instalaban merenderos que servían a feriantes y foráneos para su yantar, y, a todos, de dentro y de fuera, para refrescar o requeamar, según, las gargantas, de las polviscas que ressecaban la boca.

La plazuela del Convento trepidaba con el constante trajín de las ruedas de caballitos y el balancín de las barcas chirriaba pegado a la pared de la cárcel.

Señoritas en una dirección, secreteando a escondidas de sus celadoras, y pisaverdes en sentido contrario, repasaban la feria ametrallándose con palabrería intencionada que perecía, sin destino, en las ruedas de mixtos de truenos que agitaban los zagales.

La calle de Osarios en duro ángulo cerraba casi la calle, la feria, repleta de vendedores ambulantes de obleas, barquillos, pitos y pelotas para la chiquillería. Por el inmenso y oscuro vacío del Coliseo merodeaban perros asustados.

II

La otra feria, aquella

feria bonita, atareada, llena de gracia y adorno, la de los años 20, es la feria por antonomasia. La feria de toda la juventud de mi tiempo, desde los 15 a los 30. Instalada en el preciso rectángulo del Jardín-Feria, ¿véis? Parecía un enorme recibidor iluminado y alborotador. Este jardín, cobijo de aquellas ferias, parece el remanso dejado por el pueblo en su carrera hacia la luz y el verdor de la huerta. Es una elevada plataforma que se alza del suelo para ofrecer a los despeñados el freno de su suelo recto, en descanso. Sobre este mirador, solar inmenso del descomunal Coliseo y ojo de Hellín, ya pegado hacia las maravillas de los campos azules y que guiaba a quien sabía ver hacia los mares oscuros, se instalaban aquellas ferias. Las casetas lo rodeaban entero con la exactitud y armonía de los toldos de todas, sombrillas y mamparas, vedaban el sol y contenían el frescor de las arenas, siempre mojadas. En todo el frente de su entrada principal, el Huerto de los Naranjos extendía la recia frontera de sus altos tapias y apoyados en ella, un mundo de cacharros—barro, cristal, porcelana cobre y hierro—se desparramaba por todo el suelo haciendo penoso el paso por las estrechas bocas de las callejuelas que abocanaban a la gente. La feria parapetada de casetas chirriantes, de luces y colorines, parecía un gran barco empavesado navegando hacia un mundo de ilusión. Los paseantes nos llegábamos hasta la barandilla de proa y nos extasiábamos en la mar inmensa de la huerta rumorosa. Lejos parecía como si se destacasen las chimeneas de otros barcos parados en el puerto—la estación—, que rielaba más allá, traspasaba la garganta del desmonte y como pegado a la panza colosal del Cerro del Pino. Desde el puente de mando—plataforma circular con pérgola de atriles— los musicantes, con gorras de plato y uniformes azules, marineros de todas las brisas y armonías, gobernaban la nave con ritmo universal. Y nunca en aquella graciosa y estentórea feria, íntima y apretada, y siempre tan cuajada de piropos y reverencias, los ruidos, los gritos y explosiones fueron causa de agobio o mal humor: todo era tan justo, tan unido, que un tremendo y descomunal eco era la nota que dominaba. Fuera de aquel recinto se oía a las sombras penando, colgadas en las esquinas vacías.

MORENO Y CAMPA, S.L.

Recambios PEGASO

Teléfono 173 HELLÍN

Fábrica de harinas

LA GRACIA

Fábrica de electricidad

SAN DIEGO

HELLÍN

HISTORIA DEL CULTO A LA SANTISIMA VIRGEN DEL ROSARIO, PATRONA DE HELLIN

Por Emiliano MARTINEZ GARCIA

En estas páginas especiales que LA VOZ DE ALBACETE dedica a Hellín, con motivo de su Feria de 1966, en honor de su Excelsa Patrona la Santísima Virgen del Rosario, queremos dedicar un recuerdo sincero y emocionado a aquel gran hellinero que se llamó Emiliano Martínez García, cronista de la ciudad y amante fervoroso de su Patrona, en cuyo homenaje dejó bellísimas páginas escritas, entre las que destacan la del trabajo premiado en los Juegos Florales de Hellín de 1948, que nos complace reproducir, como homenaje a su memoria. Decía así:

El origen del santuario y del culto a la Virgen del Rosario en Hellín está rodeado de tinieblas. Los pueblos van acumulando a través de los siglos poesías y leyenda en torno a lo que más aman y al cabo de los siglos no se sabe en dónde acaba la historia y dónde comienza la fantasía. En el nuestro ocurre igual. Historiadores hay—o por tales se precian—que a fuerza de remontarse en el tiempo sitúan la devoción a la Virgen del Rosario aun antes de que Santo Domingo predicara esta práctica, que se dice por él fundada.

Pudo muy bien ocurrir que existiera alguna ermita dedicada a la Virgen en el sitio que hoy ocupa la Patrona y en torno a esta imagen se tejiera la leyenda de luces y moros similar a la de tantas otras Virgenes españolas. Se habla incluso de una iglesia de los mozárabes. Todo ello pudo ser y está en favor nuestro la situación atrevida y pintoresca del santuario.

Hasta la fecha, y mientras nuevos descubrimientos no lo rectifiquen, el dato histórico cierto más antiguo es de 1564. En dicha fecha ya existía la Cofradía del Rosario y la Ermita. Se trata de una cláusula del testamento otorgado por Pedro Pérez Vela ante el escribano de Su Majestad y Público Antonio BERNAL. Dice así dicha cláusula: "Item mandó: que de que la voluntad de mi Señor Jesucristo quiere llevarme de este presente siglo, que mi cuerpo sea llevado a la Iglesia de Santa María desta villa por los curas de la dicha iglesia; mando que mi cuerpo sea sepultado en mi sepultura que allí tengo y que acompañen mi cuerpo en mi enterramiento los Mayordomos e Cofradía de Nuestra Señora del Rosario con la cera de dicha Cofradía".

Cuando nace don Rafael Melchor de MACANAZ está muy arraigada en HELLIN la devoción al Rosario. Sabido es que esta devoción tomó un incremento extraordinario con la batalla de LEPANTO y se instituyó la festividad de Nuestra Señora del Rosario en 7 de octubre por ser ese precisamente el día de la célebre victoria. Esa fecha se celebraba en HELLIN, nos dice MACANAZ,

con la misma solemnidad que la del Corpus. Contribuiría a ello, sin duda, la circunstancia que nos transmite el mismo MACANAZ, de encontrarse presentes en dicha batalla "doscientos soldados y cuatro capitanes de HELLIN, mi patria: Juan de VALCARCEL, Francisco HERRERA, Damián MACANAZ, mi bisabuelo, y Luis FERNANDEZ DE RIBERA, mi bisabuelo materno". Dos de éstos fueron luego escribanos y tal vez el archivo notarial guarda alguna sorpresa.

De la devoción de MACANAZ al Rosario es dato eloocuente el que sustituyera ciertas costumbres que se practicaban en la celebrísima Universidad de SALAMANCA y que degeneraban con frecuencia en reyertas sangrientas, por el rezo del Rosario y procesiones públicas en honor de la Virgen. Sin duda, le ayudó en esto el doctórico hellinero Fr. Antonio de MACANAZ, hermano de don Melchor.

Por no se sabe qué causas, a principios del siglo XVIII desaparecieron las antiguas constituciones y la Cofradía no marchaba con la debida regularidad, y para poner remedio a estas deficiencias, el doctor don Andrés ESPINOSA Y OROZCO, beneficiario y cura propio de la Villa, asistido de la mayor parte de los feligreses, acordaron las constituciones por que había de regirse la Cofradía, en su mayor parte tomadas de las antiguas. La parte expositiva decía así:

"En la villa de Hellín en veintiséis de Enero de mil setecientos treinta y siete años, estando juntos la mayor parte de sus vecinos en la Parroquia de esta villa para el efecto de conferir y tratar acerca de la Cofradía de Nuestra Señora del Rosario, sita con esta invocación en su camarín y ermita de esta villa, en atención a estarse ocurriendo particulares resistencias en la ejecución de sus constituciones por los cofrades de ella; y para que a ellos se puedan compeler y apremiar así los actuales como los que en adelante fueren, para la mayor honra y obsequio de dicha señora,

Fueron aprobadas con fecha primero de abril por el excelentísimo señor Arzobispo de Cartagena, don



acordaron el formar y formaron las constituciones y ordenanzas arregladas a la antigua e inmemorial costumbre que en su observancia se ha practicado y son en la forma siguiente..."

Las constituciones aprobadas fueron veinte, y en ellas se trataba principalmente de los cultos a Nuestra Señora del Rosario en las festividades de la Purificación, Natividad y de primer domingo de octubre; de las procesiones del Santo Rosario; de la ceremonia del Desclavamiento y Santo Entierro de Cristo; de la misa al Espíritu Santo antes de las Juntas; de la limosna que daban los mayordomos el día de la festividad del Santo Rosario a los ancianos pobres y que consistía en una libra de pan y otra de carne y de la facultad que tenían los mayordomos de pedir de puerta en puerta; del número de mayordomos y consiliarios que componían la Junta de Gobierno con las normas completas para su desenvolvimiento administrativo.

Fueron aprobadas con fecha primero de abril por el excelentísimo señor Arzobispo de Cartagena, don

Tomás José de MONTES, según auto que remitió a la Cofradía el señor doctor don Andrés DE RIBERA, chantre dignidad y canónico provisor y vicario general del Obispado. Con fecha 26 de mayo de este mismo año 1737 celebró Junta la Cofradía, y el presidente exhibió el nombramiento de camarera de Nuestra Señora a favor de doña Juana VELASCO CORTES, que llevaba fecha 18 de marzo. Reorganizada la Cofradía, el secretario don Francisco GARCIA hizo entrega a la camarera el 28 de mayo de todas las alhajas y ropas de Nuestra Señora bajo inventario ante don Miguel MONTESINOS y don Alonso GUERRERO, comprometiéndose doña Juana VELASCO a responder de todo con sus bienes y rentas. Actúan de testigos don Alejandro NUÑEZ CORTES, Juan ESTEBAN, Mateo ESPINOSA y Felipe SORIANO, todos vecinos de la Villa de HELLIN.

PRÁCTICAS RELIGIOSAS

Merece consignarse la procesión diaria del Santo Rosario que salía todas las noches antes del toque de oraciones, con la asistencia de un cofrade sacerdote

llevando un crucifijo y acompañado por cinco cofrades que llevaban el estandarte y cuatro faroles "para obligar por tan laudable medio a Nuestra Señora que continúe favoreciendo a sus devotos y vecinos".

Los primeros domingos de mes se hacía esta procesión con más solemnidad. Asistía todo el clero de la parroquia. Para esta procesión y las del primer domingo de octubre y Natividad contribuía la Cofradía con 110 reales y el cura párroco 12 reales más. Los primeros domingos de mes se celebraba una misa por los cofrades vivos y difuntos, y todos los años, el día 9 de septiembre, en que se renovaban los mayordomos, se celebraba misa del Espíritu Santo para el mayor acierto en la elección.

En las festividades de la Virgen del Rosario y Natividad, se celebraban vísperas, misa cantada con diáconos, sermón y procesión, contribuyendo con 45 reales por el sermón, 15 por la limosna de la misa y diáconos y otros 15 por la música de la capilla.

Para regocijo del pueblo se amenizaban estas fiestas con pólvora, iluminación

de la torre, dulzaina, serenatas en el "plano" y fiestas de danzantes.

Desde 1751 a 1774 las novenas y pláticas espirituales se hicieron a solicitud y devoción de don Blas de los RIOS SORIANO.

Este ilustre y devoto cofrade se encargaba de recoger las limosnas necesarias para estos devotos novenarios. Los gastos oscilaban entre 300 y 400 reales. En los años 1757 leemos: "De tres libras de bizcochos para el predicador y músicos y dos azumbres de vino, 14 reales. De la cena que di a los músicos la última noche de novena... además de tres libras de carne que me dio de limosna don Juan de Cutillas y un capón Andrés Polo, 14 reales".

En el año 1763 se hizo el novenario en el Convento de Santa Clara, y don Blas de los RIOS lo consigna así: "Memoria y cuenta del gasto y limosnas de la novena del año 1763 de Nuestra Señora del Rosario, hecha en el convento de religiosas de Santa Clara por el motivo de estar la ermita hundiéndose el tejado y por casualidad de haber sacado en procesión a Nuestra Señora en acción de gracias de habernos socorrido con agua y llover en la procesión, y al llegar a las monjas apretó el agua de suerte que fue preciso rematar la procesión y se determinó por el señor vicario y mayordomos que quedase allí Nuestra Señora hasta perfeccionar y asegurar su Santa Casa.

EL RETABLO

La Cofradía alcanzó, como se ve, a mediados del siglo XVIII, un florecimiento grande a impulsos, sobre todo, de don Blas de los RIOS. El retablo desaparecido en 1936, la banderilla del presbiterio y el púlpito son de esta época.

El día 14 de mayo de 1747 se celebra una junta, y en ella se acuerda construir un retablo suntuoso. Terminada la obra en madera en junio de 1751, se vuelven a reunir los cofrades y acuerdan dorarlo, encomendando dicha tarea al maestro dorador de Murcia Juan de ELVIRA, por escritura que se otorgó ante Diego Manuel NIETO, escribano público del número y Ayuntamiento de esta villa, en la cantidad de 5.000 reales vellón.

No sabemos cuánto costaría la obra de madera, aunque se conocen los nombres de los cofrades que intervinieron como comisionados para inspeccionar los trabajos, y fueron don Salvador MOROTES y don Pascual NIETO, presbíte-

(Pasa a la pág. 23)

Historia del culto a la Santísima Virgen...

(Viene de la pág. 22)

Muy deterioradas quedaron en la última guerra, pero fueron restauradas en 1945 por el pintor murciano MUÑOZ BARBERAN.

En lo que se refiere a la construcción de los arcos y cornisas con espejos y dorados, tiene la fecha de 1762, y para su ejecución se dio amplios poderes al benemérito cofrade don Blas de los RIOS. Gracias a él tenemos algunos datos. El importe total de la obra fue de 7.636 reales y 18 maravedises. en la forma siguiente: 5.557 importó la madera y el trabajo de talla de los arcos y cornisas con las lunas de los espejos; 1.398 reales, 93 libros de oro que se trajeron de Madrid; 123 reales los materiales para sentar el oro, y 158 reales de sentar el oro, a razón de seis reales por cada libro.

En el año 1760 se hizo el cuadro de Nuestra Señora del Rosario para cubrir la boca del camarín, siendo su coste de 446 reales, y para ayuda dio don Antonio VELASCO CORTES 300 reales de limosna. En 1776 se hizo un artístico frontal de espejos y talla dorada, importando su construcción 1.006 reales, y las puertecitas del altar que dan acceso al camarín, cien reales.

Las corridas de toros fueron dos y se consignan en la crónica estas partidas: "De una banderilla que pusieron en nombre de Nuestra Señora del Rosario en una corrida de toros, en el primer día, ciento cinco reales; en el segundo día, noventa reales. De un cajón que se hizo de limosna, para ver los toros, en el primer día, setenta y un real, siete maravedises; en el segundo día, setenta y nueve reales y dos maravedises".

Las subastas que se hicieron se pagaron en trigo. Consignamos estas partidas curiosas. "Primera-mente tengo recibidos cincuenta y siete celemines de trigo por un rollo de masa que hizo de limosna Francisca RODRIGUEZ y lo remató Diego PINA y compañeros en esta forma: Diego PINA dio doce celemines; Diego GRAU, doce celemines; Salvador SANCHEZ, diez y medio; Lucas de VALCARCEL, diez y medio. Juan GARCIA remató un bollico de azúcar que dieron de limosna las religiosas de Nuestra Madre Santa Clara, en diez celemines de trigo. Ginés MOLINA, por una lámina de azúcar que dio de limosna doña Josefa MORALES, la remató en trece celemines. Se recogieron así doscientos ocho celemines de trigo, que fueron vendidos a veinte reales la fanega.

Las monjas de Santa Clara compraron tres patos de espolín encarnado que sobró de un manto de la Virgen y lo pagaron en dulces. Se rifaron estos dulces y produjeron doscientos veintitrés reales de vellón".

EL CAMARIN

Nos interesaría saber algo de la historia del camarín, no sólo por ser lo más venerable de la ermita del Rosario, sino porque es lo que ha llegado hasta nosotros más íntegro. Poco sabemos. Nada sabemos de su construcción ni del autor de sus pinturas. Estas no son de un mérito excepcional, pero son para todo hellinero entrañablemente queridas.

Como tales cita algunos don Blas de los RIOS. Consignemos uno de 1749. "Día 22 estuvieron picando piedra Manuel BALBUDO y Felipe GARCIA, hicieron de limosna dos reales y en dicho día, con lumbre de los picos o chispas que saltaban, se emprendió un barreno que no se sabía haber tal cosa; y sido así que el taco y chispas del mismo barreno hicieron bastante señal en la pared de el frente donde trabajaban los expresados, por permisión de la Virgen, no les ofendió ni les impidió su trabajo".

En otra ocasión se estaba trabajando en el arreglo de las bóvedas de la Ermita, y el día 5 de diciembre de 1750 ocurrió que "en este día cayó una cántara llena de agua de lo alto de la cornisa que está sobre el púlpito; ni se quebró ni se derramó una gota".

En el año 1754 se compró una lámpara de plata de 138 onzas y media de peso, que fue construída en CORDOBA. Costó 3.215 reales y la transportó a HELLIN Manuel GARCIA MONTABLANEJO por 12 reales.

Al año siguiente se encargan a MURCIA unas coronas de plata sobredoradas para la Virgen y el Niño por 3.279 reales, que llegan a HELLIN el 1 de febrero de 1756.

PRIVILEGIOS ESPIRITUALES

Fray Francisco SOLIS, prior del convento de los dominicos de San Juan Bautista de Chinchilla concede en 1779 a la Cofradía del Rosario de HELLIN grandes privilegios y nombra capellán al presbítero don Santiago RUIZ Y RIUS con todas las facultades anejas al cargo.

A mediados del siglo XIX colmó de indulgencias a la Cofradía el obispo de Cartagena, don Mariano BARRIO FERNANDEZ.

Poco a poco se fueron olvidando las prácticas propias de la Cofradía, como la procesión de los primeros domingos, etc., hasta extinguirse por completo, perdiéndose hasta la denominación de Cofradía y transformándose en piadosa Hermandad, por lo que volvió a solicitar de los superiores de la Orden de Santo Domingo la nueva derecha del atrio.

Como se advierte fácilmente, apenas podemos dar un paso sin tropezar con el nombre del benemérito cofrade don Blas de los RIOS. A él se deben también la erección en Cofradía. Fue concedida esta gracia en 1945 por el vicario general de la Orden de España, R. P. José CUERVO, actual provincial de la provincia de Buenos Aires (Argentina).

ALHAJAS Y ROPAS DE NUESTRA SEÑORA

La mayor parte de las noticias que tenemos referentes a la Cofradía y a la Virgen del Rosario se refieren al siglo XVIII. Abundan las donaciones de ropas y alhajas. Entresacamos las siguientes: Un frontal de raso blanco que

dio de limosna doña María MACANAZ; otro frontal pajizo que dio doña Beatriz MOLINA; un manto de terciopelo azul y traje para el niño que dio doña Ana PORTOCARRERO; siete campanillas de plata; un dije de oro del Niño que dio don Francisco SALINAS, padre franciscano Fr. Antonio José, que llegó a obispo de Tortosa; una cruz de perlas de filigranas de oro que dio doña Josefa BALBOA; una cruz de oro que dio doña Catalina MARIN; un manto de espolín de plata con flores de oro de un medio color que tira a morado, que hicieron de limosna don Diego VELEZ y doña María RODRIGUEZ, su legítima mujer, y estrenó Nuestra Señora el día 8 de diciembre de 1773. Importó este manto mil seiscientos tres reales y veinte maravedís.

En el año 1754 se compró una lámpara de plata de 138 onzas y media de peso, que fue construída en CORDOBA. Costó 3.215 reales y la transportó a HELLIN Manuel GARCIA MONTABLANEJO por 12 reales.

Al año siguiente se encargan a MURCIA unas coronas de plata sobredoradas para la Virgen y el Niño por 3.279 reales, que llegan a HELLIN el 1 de febrero de 1756.

RECURSOS ECONOMICOS

La limosna era, como lo es hoy, el sostén de la Ermita y del culto del Rosario. No sabemos si la falta de recursos era por la extraordinaria abundancia de obras o por el descenso de la piedad en los fieles. Lo cierto es que todo es imaginar nuevos recursos.

En 1773 se facultó a don Blas de los RIOS para construir una casa y una mesa de juegos de truco a beneficio de la Ermita, cuyo importe fue de 2.641 reales 14 maravedises. Se inauguró la mesa de truco y la casa el día 21 de agosto de 1774, y hasta el día 21 de septiembre del siguiente año produjo la cantidad de mil reales. La casa estaba situada a la bien las importantísimas reformas del atrio en 1748, que culminan en un viacrucis de azulejos que construyó el alfarero de la villa, Pedro HERNANDEZ.

Más de 10.000 reales importaron todas las obras de los atrios. A todas acudía con esplendor y con su trabajo el nunca bien alabado don Blas, médico titular de esta villa.

HECHOS MILAGROSOS

En otra ocasión se estaba trabajando en el arreglo de las bóvedas de la Ermita, y el día 5 de diciembre de 1750 ocurrió que "en este día cayó una cántara llena de agua de lo alto de la cornisa que está sobre el púlpito; ni se quebró ni se derramó una gota".

En el año 1754 se compró una lámpara de plata de 138 onzas y media de peso, que fue construída en CORDOBA. Costó 3.215 reales y la transportó a HELLIN Manuel GARCIA MONTABLANEJO por 12 reales.

SIGLOS XIX y XX

Por no se sabe qué causas debió de decaer notablemente la Cofradía, o al menos así se desprende de la carencia total de noticias de ella y de la coincidencia de ser los párrocos los que tuvieron que recoger y administrar las limosnas de la Virgen. Así lo hizo don José RUIZ SANCHEZ entre los años 1831 y 1855, con bastante éxito, pues en ese período se adquirieron casi todos los pasos e imágenes de Semana Santa que se guardaban en la ermita y sus altares y retablos. Con el mismo entusiasmo continuó el cura párroco don Diego IBANEZ.

En 1870, bajo la dirección del arquitecto don Justo MILLAN ESPINOSA, construyó Diego DUARTE las puertas de hierro del "plano". Del mismo arquitecto y del maestro de obras Juan Felipe LOPEZ es la torre que se construye en 1876.

En septiembre de 1874 las fuerzas carlistas del bravo e inteligente coronel don Miguel LOZANO Y HERRERO oyeron misa de campaña en el "plano".

Las obras son signo de vitalidad, y así se manifiestan en el Rosario, ya que de nuevo tenemos noticias de la Cofradía en 1886, en que se hacen nuevas constituciones, siendo elegido hermano mayor don Enrique PARRAS, tesorero don José LENCINA y secretario don José MI-

LLAN. Al año siguiente, y siempre bajo la dirección del arquitecto don Justo MILLAN, se construye el pórtico de la Ermita, y en 1888 se elevan las bóvedas de toda la iglesia y se pone cubierta nueva. En este año se colocó también la verja del coro que dio de limosna el arquitecto.

Esta junta directiva cesa a principios del siglo XX y trata de dar nuevo impulso a la Cofradía el cura don Esteban de LEON Y CLEMENTE, sin éxito alguno.

El párroco don Laureano LOPEZ hace un nuevo reglamento, sin tener en cuenta las viejas constituciones de la Cofradía, que es el mismo que con alterativas de éxitos y fracasos funcionó hasta 1936.

En tiempo de don Laureano, hacia el 1907, el excelentísimo señor obispo de la Diócesis don Vicente ALONSO SALGADO da el nombramiento de Patrona de HELLIN a la Virgen Santísima del Rosario.

La reforma más importante hasta la guerra civil fue la de pavimentación de la Ermita con el mármol blanco en 1917, la construcción de un trono procesional por el artista de la localidad Sebastián GUILLEN y la consolidación de la torre en tiempo de don Eduardo RODRIGUEZ.

En la guerra civil desaparece todo cuanto guardaba la ermita; sólo se salvó, por especial permisión de Dios, la cabeza del Niño Jesús que llevaba en sus brazos la venerada imagen de la Patrona. La Ermita sirvió de cuartel, y más tarde de comedor infantil.

Liberado HELLIN, es el Rosario la primera iglesia que se abre al culto, sirviendo incluso de parroquia durante algún tiempo. Ya el 6 de abril se celebran los oficios propios del Jueves Santo.

Inmediatamente se inician los trabajos de restauración, y el 2 de junio se reúne una junta en la sacristía de la parroquia a la que acuden las autoridades locales y se acuerda encargar una nueva imagen de la Virgen al escultor don José FERNANDEZ ANDES, en el precio de 5.000 pesetas.

El verano de 1939 es de gran actividad y gracias a ella está decente la Ermita para las fiestas de octubre. El día 29 de septiembre, anocheciendo, hace su entrada solemne la soberana Virgen en HELLIN. El recuerdo de aquellos momentos está en la mente de todos. Las fuerzas militares que aún residían en HELLIN rinden honores y un gentío inmenso acompaña a la Virgen. Al pasar ante el Ayuntamiento, el señor alcalde, don José ALARCON PALACIOS, le ofrenda una vara de alcalde, cediendo a la Virgen su autoridad. En nombre de HELLIN, la saluda y da la bienvenida desde un balcón del Municipio don Antonio MILLAN.

El novenario de aquel año, con carácter de misión, lo predica el antiguo párroco y entusiasta de la Virgen del Rosario de HELLIN, y ahora religioso jesuita P. Eduardo RODRIGUEZ.

Desde entonces no decae la devoción a la Patrona. Va en aumento y hasta supera con creces los mejores tiempos de su historia. No cesan las obras en la Ermita, algunas de valor considerable. Más de 30.000 pesetas se emplean en la torre que de nuevo flaquea en sus cimientos. Se construye en Madrid un nuevo retablo, donación de don Antonio MILLAN, que es sustituido en 1947 por uno nuevo y más suntuoso, que construye Rafael MILLAN y policroma MUÑOZ BARBERAN. Este mismo repara el camarín, y se hace con esplendor superior a la que nunca tuvo, con un pedestal de azulejos y tallas, todo ello costado por doña Remedios MARIN, que desde principios del siglo es camarera de la Virgen. Con las aportaciones de los fieles y 25.000 pesetas del Ayuntamiento, se construye, bajo la dirección del escultor FERNANDEZ ANDES un suntuoso trono procesional por un precio superior a las 50.000 pesetas, que estrena el día de su fiesta de 1947; se hacen importantes reformas en el presbiterio y sacristía; se adquiere un órgano y se hacen otras obras, cuyo coste global, refiriéndonos sólo a lo gastado desde julio de 1947 hasta igual fecha de 1948, asciende a más de trescientas mil pesetas.

Como se ve, el culto a la Virgen del Rosario se mantiene fervoroso a través de los siglos, y las épocas en que decae es para tomar nueva fuerza.

ANECDOTARIO

No queremos cerrar esta crónica sin referirnos a un hecho curioso en la historia de la Cofradía y devoción a la Virgen, y que demuestra la venerable antigüedad de la misma.

Concurrían a la procesión del Corpus las imágenes más veneradas, con sus Cofradías. A la de 1750 acudieron los cofrades del Rosario y los franciscanos con la Cofradía de la Purísima. Surge una disputa sobre la preferencia que una u otra han de tener en la procesión, dada la antigüedad de cada una, y comenzada la procesión se retiran los franciscanos a su convento, ante la negativa de los del Rosario de darles preferencia.

Se entabló un pleito, por lo que ha llegado la noticia hasta nosotros, aunque ignoramos hasta el presente cuál fue el resultado. Esto daría ocasión para conocer muchos datos de la historia. Conformémonos con conocer el hecho, que da idea, por lo que a nosotros interesa, del culto venerable por su antigüedad, tributado a nuestra Patrona.



¡Allí nos veremos!

Dos auténticos acontecimientos en la Feria taurina de Hellín

Un cartel irreprochable: Antoñete, Diego Puerta y Paco Camino

Una novillada de postín: Sánchez Bejarano, Paquito Ceballos y Flores Blázquez, con el rejoneador Domecq

La última gran feria de la región, en un ambiente singular



PACO CAMINO

No hay quien hable de la Feria de Hellín sin asociarla con la fiesta de toros. Hellín y sus corridas constituyen un vínculo indestructible, avalado por más de un siglo de historia taurómaca, que tuvo por escenario el famoso ruedo, segundo en importancia de nuestra provincia, y uno de los más prestigiosos en toda la región. En la delimitación geográfica del Sureste, Hellín importa mucho, y bien lo sabe la empresa, que cuida de manera especial sobre todo a la provincia de Murcia, de donde cada tarde de toros llega un contingente decisivo para el resultado financiero del espectáculo. Y de toda España acuden aficionados, que no es raro comprobar como la llamada "alta crítica" nacional, en estas postrimerías de la temporada, reserva para Hellín sus últimas glosas. Hay ambiente y hay solera, en una plaza que todavía no se ha despedido del buen tiempo, que sabe a primavera temprana; que, en fin, resulta fascinante para el buen aficionado, y para el que no lo es, porque agarra y cala profundamente.

Hemos dicho que fascina al aficionado, y no hay en ello exageración. El toro que fue siempre elemento especialmente seleccionado para las galas taurinas hellineras. Los viejos recuerdan todavía, como un daguerrotipo de colección, la corrida de Adalid. Los de ahora, aunque llevemos casi veinte años seguidos viendo toros en Hellín, los encierros del conde de la Corte. Luego, porque a veces resulta



DIEGO PUERTA

difícil mantener la tradición, fueron otras ganaderías, también de prestigio en los colores de su divisa, las que tomaron carta de naturaleza en las fiestas de toros de Hellín. El hierro lusitano de don Alberto Cunhal Patricia, que en las dehesas ribatejanas mantiene la raza brava del toro ibérico, dejó imborrable recuerdo hace un par de temporadas. La estampa de aquellos toros empujando a los caballos, aguantando las varas estocadamente, era la versión más fiel de lo que siempre se ha tenido por prototipo del toro bravo. Y no vamos a negar que nos gustaría que fuera española esta ganadería, que es capaz de dar celos. El día 2, reses de don Alberto Cunhal Patricia, serán lidiadas por Antoñete, Diego Puerta y Paco Camino, ese trío de espaldas que abre inmensas posibilidades a todas las



ALVARO DOMEQC

sensaciones. Antoñete, el redivivo triunfante, figura reconsecrada, no vino a Albacete; pero irá a Hellín, y no hay aficionado que no tenga proyectado comprobar cuánto y cómo



FLORES BLAZQUEZ

Antonio Chenel ha tenido que hacer y hace todos los días para confirmar que es un caso de parangón con el Ave Fénix. Diego Puerta, que se llevó tres orejas de la primera ferrial albaceteña, tiene en su corte de admiración a cuantos le vimos el día 10 en el coso de la Feria. Y Paco Camino, el chaval del toreo científico, mancebo del temple, es justamente quien—también ausente de Albacete—mejor podía completar la terna. Toreros de verdad, sin tremendismos ni deformaciones; pero toreros distintos, capaces de conceder a una corrida esa variedad tan precisa para que la lidia no incurra en monotonía. Cartel de campanillas, a tono con la categoría de la última gran feria de la región.

Y para empezar, novillos de los Hermanos Lacave, que en Jerez de la Frontera—donde tanto se sabe de esto y tan fino se habla a la hora de mantener una buena casta—, han crecido para reunir trapío y seriedad. El caballero Domecq—don Alvaro Domecq Romero—compondrá un prólogo de toreo a la jineta; primero entre los famosos, es el rejoneador que no tiene oponentes, porque está en posesión de la maestría de un género difícil y de un arte taurino-ecuestre enmarcado en la escuela clásica jerezana. Novilleros que pitan, que vienen pegando, que están en el límite del doctorado, en la terna de matadores: Sánchez Bejarano, Paquito Ceballos y ese torero hon-

do y con personalidad que es Flores Blázquez.

Toros en Hellín; corridas de feria de Hellín. Acontecimientos de verdad y sin ditirambos. ¡Allí nos veremos!

REVERTE



Una parada en el camino...

HELLIN, SU SOLERA Y SU PEÑA TAURINA

Por Mariano TOMAS BENITEZ

La capital de España quedaba a nuestras espaldas, con ese aire de ciudad inmensa que ha hecho un poco molesta la vida cotidiana, y ha enturbiado el popular dicho "De Madrid al cielo".

Tenemos por delante nada menos que cuatrocientos kilómetros de ruta, hasta llegar al azul Mediterráneo que baña las privilegiadas costas del Este español. La Manga del Mar Menor nos espera, aunque para llegar hasta ella tendremos primero que soportar el sol de una Castilla profunda. Pero el calor lo combatiremos con el regalo de los paisajes—inexpresivos para los corazones dormidos—y con la alegría que a mí siempre me produce buscar el confin de los llanos albacetenses. No sé si porque en él están los mejores días de mi vida.

El viaje no es tan cansado como hará suponer su largo trayecto, ya que, a lo anteriormente expuesto, debemos añadir el desfile de esos pueblos castellanos que saludan el paso continuo de la gran caravana turística. Ellos viven el mundo de la calma y el trabajo, la medida exacta para mantener el alma y el cuerpo al servicio de Dios, y nosotros surcamos la tormenta de la prisa, quizá porque la vida es muy corta y tenemos interés en verla todo.

Son ya cuatro horas las que llevamos meti-

dos en el automóvil, cuando entramos en la moderna y llana capital de Albacete. ¿Paramos a comer? División de opiniones y veredicto final: "Seguiremos hasta Hellín". ¡Cuánto me hubiese gustado dar un breve paseo por el Altozano! Pero eso, aunque no se lo crean los albacetenses, es un placer que no está al alcance de todos. Otra vez será.

Ahora sí, Hellín, alegre y único, con una mejilla levantina y la otra castellana, está ante nosotros, iluminado por un sol cercano y abrasador.

El otro día, viendo una película de aires taurinos—"Nuevo en esta plaza"—disfruté con las escenas que se rodaron en el centenario coso hellinero. En el celuloide, la plaza de Hellín estaba esplendorosa, y recuerdo que hasta se vio "el tendido de los sastres", que como el lector conoce, se trata nada menos que del cerro del Pino. Pero más alegría sentí, cuando en una de las secuencias del referido film, a un maletilla le preguntan por su naturaleza y el aspirante a figura, contesta, con singular gracejo, que de Hellín. ¡So era grande la de este hermoso pueblo!

Esta parada ha resultado muy provechosa, porque además de volver a degustar el insuperable y típico "mojete", he tenido la suerte de conocer a un grupo de excelentes aficionados, componentes de una peña

taurina que lleva el nombre de Flores Blázquez.

—¿Cómo es posible que la peña taurina de Hellín esté dedicada a un torero salmantino?

—Flores Blázquez nació en Salamanca, pero aquí se le quiere y se le admira como si hubiese nacido en el mismísimo Rabal—contesta uno de ellos.

Más tarde se habló del mundillo taurino. Y hasta me llevaron a ver el local social de la nueva peña. Es el popular bar de "La Tobarreña", aunque yo más bien le llamaría "El imperio blazquista".

—Aún no la hemos inaugurado—me dice el presidente—lo haremos esta feria y asistirán personalidades de la vida local y el propio Flores Blázquez.

Muchas fotografías del joven diestro charro dedicadas a sus amigos hellineros, y yo que me despido de todos con un poco de pena por lo bien que lo estaba pasando.

Hellín desfila ante mí ventanilla, y a la derecha queda su vieja plaza, centenaria y guardiana de la hermosa historia taurina. Ahí torearon todos los grandes y Pedrés dijo adiós a los toros. El mundo la ha llamado "la plaza pequeña de las corridas grandes".

Ya no se ve Hellín, quedó atrás, y yo pienso una vez más: ¡Solera grande la de este hermoso pueblo!